

#### **RETURN BIDS TO:**

Parks Canada Agency Bid Receiving Unit National Contracting Services

Bid Fax: 1-877-558-2349

Bid E-mail Address: pc.receptiondessoumissionsest-bidreceivingeast.pc@canada.ca

attention: Lorraine Fletcher

This is the only acceptable email address for responses to the bid solicitation. Bids submitted by email directly to the Contracting Authority or to any other email address may not be accepted.

The maximum email file size is 15 megabytes. The Parks Canada Agency (PCA) is not responsible for any transmission errors. Emails with links to bid documents will not be accepted.

### **REQUEST FOR QUOTATION**

#### Quotation to: Parks Canada Agency

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred or attached hereto, the goods, services and construction listed herein or on any attached sheets at the price(s) set out therefor.

**Comments:** 

Issuing Office: Parks Canada Agency National Contracting Services Cornwall, ON



#### Title:

Maintenance of lawns and landscaped grounds and waste removal – Chambly Canal NHS

**Date:** March 10, 2021

Client Reference No.: 10201293

Solicitation No.:

5P300-20-0214A

GETS Reference No.:

NA

Solicitation Closes: At: 2:00 pm On: March 31, 2021 Time Zone: EDT

F.O.B.:

Plant:  $\Box$  Destination:  $\boxtimes$  Other:  $\Box$ 

Address Enquiries to: Lorraine Fletcher

**Telephone No.:** 343-585-4712

Email Address: lorraine.fletcher@canada.ca

**Destination of Goods, Services, and Construction:** Parks Canada Agency Quebec Waterways FU 1899 boul. de Périgny Chambly, QC J3L 4C3

#### TO BE COMPLETED BY THE BIDDER

| Vendor/ Firm Name:  |     |                    |
|---|-----|--------------------|
| Address:  |     |                    |
| Telephone No.:  | Fa  | x No.:             |
| Name of person authorized to s<br>Vendor/ Firm (type or print): | ign | ı on behalf of the |
| Signature:  |     | Date:              |



Amendment No.:

Contracting Authority: Lorraine Fletcher

Client Reference No.: 10201293

Title: Maintenance of lawns and landscaped grounds and waste removal – Chambly canal NHS

#### IMPORTANT NOTICE TO BIDDERS

#### BIDS RECEIVED BY FAX AND EMAIL WILL BE ACCEPTED AS OFFICIAL.

#### BIDS RECEIVED IN-PERSON OR BY COURIER WILL NOT BE ACCEPTED.

The only acceptable email address for responses to the bid solicitation is <u>pc.receptiondessoumissionsest-bidreceivingeast.pc@canada.ca</u> Bids submitted by email directly to the Contracting Authority or to any email address other than <u>pc.receptiondessoumissionsest-bidreceivingeast.pc@canada.ca</u> will not be accepted.

The only acceptable facsimile for responses to bid solicitations is 1-877-558-2349.

The maximum email file size that Parks Canada is capable of receiving is 15 megabytes. The Bidder is responsible for any failure attributable to the transmission or receipt of the emailed bid due to file size.

The Bidder should be cognisant of the size of the email as a whole, and not only the attachments. Please take into consideration that some attachments, when sent, may be resized during the email transfer. If the email size is too large, the Bidder should send the bid in multiple emails properly labeled with the solicitation number, project name, and indicate how many emails are included (ex. 1 of 2).

Emails with links to bid documents will not be accepted. Bid documents must be sent as email attachments.

#### Direct Deposit

The Government of Canada has replaced cheques with direct deposit payment(s); an electronic transfer of funds deposited directly into a bank account. In order to receive payment, new vendors that are awarded a contract will be required to complete a direct deposit enrolment form to register their direct deposit information with Parks Canada.

Additional information on this Government of Canada initiative is available at: <u>http://www.directdeposit.gc.ca</u>

Client Reference No.: 10201293

Title:

Maintenance of lawns and landscaped grounds and waste removal – Chambly canal NHS

### TABLE OF CONTENTS

| PART 1 -  | - INFORMATION AND INSTRUCTIONS  | . 5  |
|---|---|--|
| 1.1.<br>1.2.<br>1.3.<br>1.4.  | SECURITY REQUIREMENTS<br>STATEMENT OF WORK<br>OPTIONAL SITE VISIT<br>DEBRIEFINGS. | .5<br>.5   |
| PART 2 -  | - BIDDER INSTRUCTIONS   | .6   |
| 2.1.<br>2.2.<br>2.3.<br>2.4.<br>2.5.  | STANDARD INSTRUCTIONS, CLAUSES AND CONDITIONS                                     | .6<br>.6<br>.7                                     |
| PART 3 -  | - BID PREPARATION INSTRUCTIONS  | . 8  |
| 3.1.  | BID PREPARATION INSTRUCTIONS  | . 8  |
| PART 4 -  | - EVALUATION PROCEDURES AND BASIS OF SELECTION                                    | .9   |
| 4.1.<br>4.2.  | EVALUATION PROCEDURES   | -  |
| PART 5 -  | - CERTIFICATIONS AND ADDITIONAL INFORMATION                                       |  |
| 5.1.<br>5.2.  | CERTIFICATIONS REQUIRED WITH THE BID  |  |
| PART 6 -  | - RESULTING CONTRACT CLAUSES  |  |
| $\begin{array}{c} 6.1.\\ 6.2.\\ 6.3.\\ 6.4.\\ 6.5.\\ 6.6.\\ 6.7.\\ 6.8.\\ 6.9.\\ 6.10.\\ 6.11.\\ 6.12.\\ 6.13.\\ 6.14. \end{array}$ | SECURITY REQUIREMENTS   | 12<br>12<br>13<br>14<br>15<br>16<br>16<br>16<br>16 |
|   | 'Α"   |  |
|   | MENT OF WORK  |  |
|   | OF PAYMENT  |  |
|   | ۲ CP PATMENT  |  |
|   | TATION AND PROOF OF COMPLIANCE WITH OCCUPATIONAL HEALTH AND SAFETY<br>(OHS)       |  |

10201293

**Client Reference No.:** 

#### **PART 1 – INFORMATION AND INSTRUCTIONS**

#### 1.1. **Security Requirements**

1.1.1. There is no security requirement associated with the bid solicitation.

#### 1.2. **Statement of Work**

The Work to be performed is detailed under Article 6.2 of the resulting contract clauses.

#### 1.3. **Optional Site Visit**

No site visits are planned for this contract due to the Covid-19 pandemic. As the site is always open to the public, you are invited to familiarize yourself with the site as requested in Annex "A" art. 1.2.2. You may also refer to Appendix "I" - Landscaped ground and Garbage bin location. Furthermore, most of the site is available on the Google Map site in Street view from the canal.

#### 1.4. Debriefings

Bidders may request a debriefing on the results of the bid solicitation process. Bidders should make the request to the Contracting Authority within 15 working days from receipt of the results of the bid solicitation process. The debriefing may be in writing, by telephone or in person.

Client Reference No.: 10201293

Title: Maintenance of lawns and landscaped grounds and waste removal – Chambly canal NHS

#### PART 2 – BIDDER INSTRUCTIONS

#### 2.1. Standard Instructions, Clauses and Conditions

All instructions, clauses and conditions identified in the bid solicitation by number, date and title are set out in the <u>Standard Acquisition Clauses and Conditions Manual</u> (https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual) issued by Public Works and Government Services Canada.

Bidders who submit a bid agree to be bound by the instructions, clauses and conditions of the bid solicitation and accept the clauses and conditions of the resulting contract.

The <u>2003</u> (2020-05-28), Standard Instructions – Goods or Services – Competitive Requirements, are incorporated by reference into and form part of the bid solicitation.

All reference to the Minister of Public Works and Government Services Canada shall be deleted and replaced with the Minister of the Environment for the purposes of the Parks Canada Agency. All reference to the Department of Public Works and Government Services Canada shall be deleted and replaced with the Parks Canada Agency.

Subsection 2. entitled epost Connect of section 08, Transmission by Facsimile or by epost Connect of the Standard Instructions <u>2003</u> incorporated by reference above is deleted in its entirety.

#### 2.2. Submission of Bids

Bids must be submitted only to the Parks Canada Agency (PCA) Bid Receiving Unit by the date and time indicated on page 1 of the bid solicitation.

#### Bids submitted in-person or by courier will not be accepted.

The only acceptable facsimile for responses to bid solicitations is 1-877-558-2349.

The only acceptable email address for responses to bid solicitations is pc.receptiondessoumissionsest-bidreceivingeast.pc@canada.ca.

The maximum email file size that Parks Canada is capable of receiving is 15 megabytes. The Bidder is responsible for any failure attributable to the transmission or receipt of the emailed bid due to file size.

The Bidder should be cognisant of the size of the email as a whole, and not only the attachments. Please take into consideration that some attachments, when sent, may be resized during the email transfer. If the email size is too large, the Bidder should send the bid in multiple emails properly labeled with the solicitation number, project name, and indicate how many emails are included (ex. 1 of 2).

Emails with links to bid documents will not be accepted. Bid documents must be sent as email attachments.

#### 2.3. Enquiries – Bid Solicitation

All enquiries must be submitted in writing to the Contracting Authority no later than seven (7) working days before the bid closing date. Enquiries received after that time may not be answered.

Bidders should reference as accurately as possible the numbered item of the bid solicitation to which the enquiry relates. Care should be taken by Bidders to explain each question in sufficient detail in order to

| Solicitation No.:                 | Amendment No.:                                     | Contracting Authority:              | Ver.12.03.20    |
|-----------------------------------|--|-------------------------------------|-----------------|
| 5P300-20-0214/A                   | 00   | Lorraine Fletcher                   |                 |
| Client Reference No.:<br>10201293 | <b>Title:</b><br>Maintenance of lawns and l<br>NHS | andscaped grounds and waste removal | – Chambly canal |

enable Canada to provide an accurate answer. Technical enquiries that are of a proprietary nature must be clearly marked "proprietary" at each relevant item. Items identified as "proprietary" will be treated as such except where Canada determines that the enquiry is not of a proprietary nature. Canada may edit the question(s) or may request that the Bidder do so, so that the proprietary nature of the question(s) is eliminated, and the enquiry can be answered to all Bidders. Enquiries not submitted in a form that can be distributed to all Bidders may not be answered by Canada.

#### 2.4. Applicable Laws

Any resulting contract must be interpreted and governed, and the relations between the parties determined, by the laws in force in Québec.

Bidders may, at their discretion, substitute the applicable laws of a Canadian province or territory of their choice without affecting the validity of their bid, by deleting the name of the Canadian province or territory specified and inserting the name of the Canadian province or territory of their choice. If no change is made, it acknowledges that the applicable laws specified are acceptable to the Bidders.

#### 2.5. Bid Challenge and Recourse Mechanisms

- **2.5.1.** Several mechanisms are available to potential suppliers to challenge aspects of the procurement process up to and including contract award.
- **2.5.2.** Canada encourages suppliers to first bring their concerns to the attention of the Contracting Authority. Canada's <u>Buy and Sell website</u>, under the heading "<u>Bid Challenge and Recourse</u> <u>Mechanisms</u>" contains information on potential complaint bodies such as:
  - Office of the Procurement Ombudsman (OPO)
  - Canadian International Trade Tribunal (CITT)
- **2.5.3.** Suppliers should note that there are strict deadlines for filing complaints, and the time periods vary depending on the complaint body in question. Suppliers should therefore act quickly when they want to challenge any aspect of the procurement process.

10201293

**Client Reference No.:** 

#### PART 3 – BID PREPARATION INSTRUCTIONS

#### 3.1. Bid Preparation Instructions

Canada requests that the bid be gathered per section and separated as follows:

| Section I:   | <b>Technical Bid</b> |
|--------------|----------------------|
| Section II:  | Financial Bid        |
| Section III: | Certifications       |

Prices must appear in the financial bid only. No prices must be indicated in any other section of the bid.

#### Section I: Technical Bid

In their technical bid, Bidders should explain and demonstrate how they propose to meet the requirements and how they will carry out the Work.

#### Section II: Financial Bid

Bidders must submit their financial bid in accordance with the Basis of Payment at Annex "B" Basis of Payment.

#### Section III: Certifications

Bidders must submit the certifications and additional information required under Part 5.

Client Reference No.: 10201293

Title: Maintenance of lawns and landscaped grounds and waste removal – Chambly canal NHS

#### PART 4 – EVALUATION PROCEDURES AND BASIS OF SELECTION

00

#### 4.1. Evaluation Procedures

- (a) Bids will be assessed in accordance with the entire requirement of the bid solicitation including the technical and financial evaluation criteria.
- (b) An evaluation team composed of representatives of Canada will evaluate the bids.

Amendment No.:

#### 4.1.1. Technical Evaluation

#### 4.1.1.1. Mandatory Technical Criteria

Technical bids will be evaluated against the mandatory technical evaluation criteria specified at **Annex "D" to Part 4 of the Bid Solicitation**.

#### 4.1.2. Financial Evaluation

SACC Manual Clause A0220T (2014-06-26), Evaluation of Price - Bid

#### 4.2. Basis of Selection

#### 4.2.1. Basis of Selection – Mandatory Technical Criteria

A bid must comply with the requirements of the bid solicitation and meet all mandatory technical evaluation criteria to be declared responsive. The responsive bid with the lowest evaluated price will be recommended for award of a contract.

10201293

**Client Reference No.:** 

#### PART 5 – CERTIFICATIONS AND ADDITIONAL INFORMATION

Bidders must provide the required certifications and additional information to be awarded a contract.

The certifications provided by Bidders to Canada are subject to verification by Canada at all times. Unless specified otherwise, Canada will declare a bid non-responsive, or will declare a contractor in default if any certification made by the Bidder is found to be untrue whether made knowingly or unknowingly, during the bid evaluation period or during the contract period.

The Contracting Authority will have the right to ask for additional information to verify the Bidder's certifications. Failure to comply and to cooperate with any request or requirement imposed by the Contracting Authority will render the bid non-responsive or constitute a default under the Contract.

#### 5.1. Certifications Required with the Bid

Bidders must submit the following duly completed certifications as part of their bid.

#### 5.1.1. Integrity Provisions – Declaration of Convicted Offences

In accordance with the Integrity Provisions of the Standard Instructions, all Bidders must provide with their bid, <u>if applicable</u>, the declaration form available on the <u>Forms for the Integrity Regime</u> website (http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ci-if/declaration-eng.html), to be given further consideration in the procurement process.

#### 5.2. Certifications Precedent to Contract Award and Additional Information

The certifications and additional information listed below should be submitted with the bid, but may be submitted afterwards. If any of these required certifications or additional information is not completed and submitted as requested, the Contracting Authority will inform the Bidder of a time frame within which to provide the information. Failure to provide the certifications or the additional information listed below within the time frame specified will render the bid non-responsive.

#### 5.2.1. Integrity Provisions – Required Documentation

In accordance with the section titled Information to be provided when bidding, contracting or entering into a real property agreement of the <u>Ineligibility and Suspension Policy</u> (http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ci-if/politique-policy-eng.html), the Bidder must provide the required documentation, as applicable, to be given further consideration in the procurement process.

The Bidder, regardless of their status under the <u>Ineligibility and Suspension Policy</u>, must provide the information requested at **Annex "E" to Part 5 of the Bid Solicitation** prior to contract award.

#### 5.2.2. Former Public Servant

Contracts awarded to former public servants in receipt of a pension or a lump sum payment must bear the closest public scrutiny and reflect fairness in the spending of public funds.

In order to comply with Treasury Board policies and directives on contracts awarded to Former Public Servants, the Bidder must provide the information requested at **Annex "F" to Part 5 of the Bid Solicitation** prior to contract award.

#### 5.2.3. Federal Contractors Program for Employment Equity – Bid Certification

By submitting a bid, the Bidder certifies that the Bidder, and any of the Bidder's members if the Bidder is a Joint Venture, is not named on the Federal Contractors Program (FCP) for employment equity "FCP Limited Eligibility to Bid" list available at the bottom of the page of the <u>Employment and Social</u> <u>Development Canada (ESDC) – Labour's</u> website (https://www.canada.ca/en/employment-social-development/programs/employment-equity/federal-contractor-program.html).

Canada will have the right to declare a bid non-responsive if the Bidder, or any member of the Bidder if the Bidder is a Joint Venture, appears on the "FCP Limited Eligibility to Bid" list at the time of contract award.

#### 5.2.4. Additional Certifications Precedent to Contract Award

#### 5.2.4.1. Status and Availability of Resources

SACC Manual clause A3005T (2010-08-16), Status and Availability of Resources

The Bidder certifies that, should it be awarded a contract as a result of the bid solicitation, every individual proposed in its bid will be available to perform the Work as required by Canada's representatives and at the time specified in the bid solicitation or agreed to with Canada's representatives. If for reasons beyond its control, the Bidder is unable to provide the services of an individual named in its bid, the Bidder may propose a substitute with similar qualifications and experience. The Bidder must advise the Contracting Authority of the reason for the substitution and provide the name, qualifications and experience of the proposed replacement. For the purposes of this clause, only the following reasons will be considered as beyond the control of the Bidder: death, sickness, maternity and parental leave, retirement, resignation, dismissal for cause or termination of an agreement for default.

If the Bidder has proposed any individual who is not an employee of the Bidder, the Bidder certifies that it has the permission from that individual to propose his/her services in relation to the Work to be performed and to submit his/her résumé to Canada. The Bidder must, upon request from the Contracting Authority, provide a written confirmation, signed by the individual, of the permission given to the Bidder and of his/her availability.

#### 5.2.4.2. Education and Experience

The Bidder certifies that all the information provided in the résumés and supporting material submitted with its bid, particularly the information pertaining to education, achievements, experience and work history, has been verified by the Bidder to be true and accurate. Furthermore, the Bidder warrants that every individual proposed by the Bidder for the requirement is capable of performing the Work described in the resulting contract.

10201293

**Client Reference No.:** 

#### PART 6 – RESULTING CONTRACT CLAUSES

The following clauses and conditions apply to and form part of any contract resulting from the bid solicitation.

#### 6.1. Security Requirements

**6.1.1.** There is no security requirement applicable to the Contract.

#### 6.2. Statement of Work

The Contractor must provide the items detailed under the "Requirement" at Annex "A".

#### 6.2.1. Task Authorization Process

The Work or a portion of the Work to be performed under the Contract will be on an "as and when requested basis" using a Task Authorization (TA). The Work described in the TA must be in accordance with the scope of the Contract.

Task Authorization Process:

1. The Project Authority will provide the Contractor with a description of the task using the "Task Authorization Form.

#### 6.2.2. Canada' Obligation - Portion of the Work – Task Authorizations

Canada's obligation with respect to the portion of the Work under the Contract that is performed through task authorizations is limited to the total amount of the actual tasks performed by the Contractor.

#### 6.3. Standard Clauses and Conditions

All clauses and conditions identified in the Contract by number, date and title are set out in the <u>Standard</u> <u>Acquisition Clauses and Conditions Manual</u> (https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual) issued by Public Works and Government Services Canada.

#### 6.3.1. General Conditions

<u>2010C</u> (2020-05-28), General Conditions – Services (Medium Complexity) apply to and form part of the Contract.

All reference to the Minister of Public Works and Government Services Canada shall be deleted and replaced with the Minister of the Environment for the purposes of the Parks Canada Agency. All reference to the Department of Public Works and Government Services Canada shall be deleted and replaced with the Parks Canada Agency.

#### 6.4. Term of Contract

#### 6.4.1. Period of the Contract

The period of the Contract is from date of Contract to November 30, 2021 inclusive.

The operational periods vary from April to November each year depending on seasonal temperature variations.

#### 6.4.2. Option to Extend the Contract

The Contractor grants to Canada the irrevocable option to extend the term of the Contract by up to four (4) additional one (1) year period under the same conditions. The Contractor agrees that, during the extended period of the Contract, it will be paid in accordance with the applicable provisions as set out in the Basis of Payment.

Canada may exercise this option at any time by sending a written notice to the Contractor at least thirty (30) calendar days before the expiry date of the Contract. The option may only be exercised by the Contracting Authority, and will be evidenced for administrative purposes only, through a contract amendment.

#### 6.5. Authorities

#### 6.5.1. Contracting Authority

The Contracting Authority for the Contract is:

Lorraine Fletcher A/Contracting Officer, Parks Canada Agency National Contracting Services Chief Financial Officer Directorate 111 Water Street East, Cornwall, Ontario, K6H 6S2

Telephone: 343-585-4712 E-mail address: <u>lorraine.fletcher@canada.ca</u>

The Contracting Authority is responsible for the management of the Contract and any changes to the Contract must be authorized in writing by the Contracting Authority. The Contractor must not perform work in excess of or outside the scope of the Contract based on verbal or written requests or instructions from anybody other than the Contracting Authority.

#### 6.5.2. Project Authority

The Project Authority for the Contract is:

\*\*\* to be provided at contract award \*\*\*

The Project Authority is the representative of the department or agency for whom the Work is being carried out under the Contract and is responsible for all matters concerning the technical content of the Work under the Contract. Technical matters may be discussed with the Project Authority; however, the Project Authority has no authority to authorize changes to the scope of the Work. Changes to the scope of the Work can only be made through a contract amendment issued by the Contracting Authority.

#### 6.5.3. Contractor's Representative

The Contractor's Representative for the Contract is: (to be included with your bid)

| Representative's Name:                           |                         |  |                 |  |
|--|-------------------------|--|-----------------|--|
| Representative's Title:                          |                         |  |                 |  |
| Vendor/ Firm Name:                               |                         |  |                 |  |
| Physical Address:                                |                         |  |                 |  |
| City:  | Province/<br>Territory: |  | Postal<br>Code: |  |
| Telephone: Facsimile:                            |                         |  |                 |  |
| Email Address:                                   |                         |  |                 |  |
| Procurement Business N<br>Goods and Services Tax |                         |  |                 |  |

#### 6.6. Proactive Disclosure of Contracts with Former Public Servants

By providing information on its status, with respect to being a former public servant in receipt of a <u>Public</u> <u>Service Superannuation Act</u> (PSSA) pension, the Contractor has agreed that this information will be reported on departmental websites as part of the published proactive disclosure reports, in accordance with <u>Contracting</u> <u>Policy Notice: 2019-01</u> of the Treasury Board Secretariat of Canada.

#### 6.7. Payment

#### 6.7.1. Basis of Payment – Firm price

In consideration of the Contractor satisfactorily completing all of its obligations under the Contract, the Contractor will be paid firm price, as specified in Annex "B" for a cost of \$\_\_\_\_\_\_\*\*\* to be provided at contract award \*\*\*. Customs duties included and Applicable Taxes are extra.

Canada will not pay the Contractor for any design changes, modifications or interpretations of the Work, unless they have been approved, in writing, by the Contracting Authority before their incorporation into the Work.

#### 6.7.2. Basis of Payment – Firm Unit Price(s)– Task Authorizations

In consideration of the Contractor satisfactorily completing all of its obligations under the authorized Task Authorization (TA), the Contractor will be paid the firm unit price in accordance with the basis of payment, in Annex "B" as specified in the authorized TA. Customs duties are included and Applicable Taxes are extra.

| Solicitation No.:                 | Amendment No.:  | Contracting Authority:                | Ver.12.03.20 |
|-----------------------------------|---|---------------------------------------|--------------|
| 5P300-20-0214/A                   | 00  | Lorraine Fletcher                     |              |
| Client Reference No.:<br>10201293 | <b>Title:</b><br>Maintenance of lawns and landsc<br>NHS | aped grounds and waste removal – Char | mbly canal   |

Canada will not pay the Contractor for any design changes, modifications or interpretations of the Work, unless they have been authorized, in writing, by the Contracting Authority before their incorporation into the Work.

#### 6.7.3. Task Authorization Limit

The Project Authority may authorize individual task authorizations up to a limit of \$9,999.99 Applicable Taxes included, inclusive of any revisions.

Any task authorization to be issued in excess of that limit must be authorized by the Contracting Authority before issuance.

#### 6.7.4. Limitation of Expenditure

- 1. Canada's total liability to the Contractor under the Contract must not exceed \$ \_\_\_\_\_\*\*\* to be provided at contract award \*\*\*. Customs duties included and Applicable Taxes are extra.
- 2. No increase in the total liability of Canada or in the price of the Work resulting from any design changes, modifications or interpretations of the Work, will be authorized or paid to the Contractor unless these design changes, modifications or interpretations have been approved, in writing, by the Contracting Authority before their incorporation into the Work. The Contractor must not perform any work or provide any service that would result in Canada's total liability being exceeded before obtaining the written approval of the Contracting Authority. The Contractor must notify the Contracting Authority in writing as to the adequacy of this sum:
  - a. when it is 75% committed, or
  - b. four months before the contract expiry date, or
  - c. as soon as the Contractor considers that the contract funds provided are inadequate for the completion of the Work,

whichever comes first.

3. If the notification is for inadequate contract funds, the Contractor must provide to the Contracting Authority a written estimate for the additional funds required. Provision of such information by the Contractor does not increase Canada's liability.

#### 6.7.5. Monthly Payment

Canada will pay the Contractor on a monthly basis for work performed during the month covered by the invoice in accordance with the payment provisions of the Contract if:

- a. an accurate and complete invoice and any other documents required by the Contract have been submitted in accordance with the invoicing instructions provided in the Contract;
- b. all such documents have been verified by Canada;
- c. the Work performed has been accepted by Canada.

#### 6.8. Invoicing Instructions

- 1. The Contractor must submit invoices in accordance with the section entitled "Invoice Submission" of the general conditions with the monthly maintenance report detailed in Appendix III of the Contract.. Invoices cannot be submitted until all work identified in the invoice is completed and all maintenance service request reports for the work identified in the invoice are received by the Project Authority.
- 2. Invoices must be distributed as follows:

a. The original invoice along with the monthly report must be forwarded to the address shown on page 1 of the Contract for certification and payment.

#### 6.9. Certifications and Additional Information

#### 6.9.1. Compliance

Unless specified otherwise, the continuous compliance with the certifications provided by the Contractor in its bid or precedent to contract award, and the ongoing cooperation in providing additional information are conditions of the Contract and failure to comply will constitute the Contractor in default. Certifications are subject to verification by Canada during the entire period of the Contract.

#### 6.10. Applicable Laws

The Contract must be interpreted and governed, and the relations between the parties determined, by the laws in force in \*\*\* to be inserted at contract award \*\*\*.

#### 6.11. **Priority of Documents**

If there is a discrepancy between the wording of any documents that appear on the list, the wording of the document that first appears on the list has priority over the wording of any document that subsequently appears on the list.

- (a) The Articles of Agreement;
- (b) The general conditions 2010C (2020-05-28), General Conditions Services (Medium Complexity);
- (c) Annex "A", Statement of Work;
- (d) Annex "B", Basis of Payment;
- (e) Annex "C", Attestation and Proof of Compliance with Occupational Health and Safety (OHS);
- (f) Annex "G", Task Authorization;
- (g) The Contractor's bid dated \*\*\* to be inserted at contract award \*\*\*.

#### 6.12. SACC Manual Clauses

#### 6.12.1 Government Site Regulations

The Contractor must comply with all regulations, instructions and directives in force on the site where the Work is performed.

#### 6.13. Insurance Requirements

SACC Manual clause G1005C (2016-01-28), Insurance - No Specific Requirement

#### 6.14. Inspection and Acceptance

The Project Authority is the Inspection Authority. All reports, deliverable items, documents, goods and all services rendered under the Contract are subject to inspection by the Inspection Authority or representative. Should any report, document, good or service not be in accordance with the requirements of the Statement of Work and to the satisfaction of the Inspection Authority, as submitted, the Inspection Authority will have the right to reject it or require its correction at the sole expense of the Contractor before recommending payment.

**Solicitation No.:** 5P300-20-0214/A

Amendment No.: 00

Contracting Authority: Lorraine Fletcher Ver.12.03.20

Client Reference No.: 10201293

Title: Maintenance of lawns and landscaped grounds and waste removal – Chambly canal NHS

ANNEX "A"

STATEMENT OF WORK

### PARKS CANADA AGENCY

**Quebec Waterways** 

WORK INSTRUCTIONS

### MAINTENANCE OF LAWNS AND LANDSCAPED GROUNDS AND WASTE REMOVAL (grounds and waste receptacles)

CHAMBLY CANAL National Historic Site of Canada

**Client Reference No.:** 10201293

Title: Maintenance of lawns and landscaped grounds and waste removal - Chambly canal NHS

### **TABLE OF CONTENTS**

#### **SECTION 1**

### **GENERAL INSTRUCTIONS**

- Use of terms 1.0
- 1.1 Summary work description
- 1.2 Plans
- 1.3 Use of premises
- Supervision and skilled labour 1.4
- 1.5 Personnel work attire
- 1.6 Equipment, material and labour
- 1.7 Proof of execution
- **Environmental protection** 1.8
- 1.9 Reference standards

### **SECTION 2**

- 2.0 General
- 2.1 Spring clean-up
- 2.2 Lawn mowing and trimming
- Maintenance of footpaths and areas 2.3

WORK PERFORMANCE INSTRUCTIONS

- 2.4 Maintenance and pruning of hedges, trees, bushes and shrubs
- 2.5 Dead leaves removal (autumn)
- 2.6 Removal of waste and garbage
- 2.7 Mowing of rough lands
- General work related to landscaping 2.8
- 2.9 Repairs (provisional amount for materials)

#### **APPENDICES**

- 1: Area plans for bids
- Waste removal schedules 2021 to 2025 11:
- Monthly work performance certificate (proof of execution) and III: approval of additional work or on request
- IV: Monthly cost breakdown (example)
- V: Keys

| Solicitation No.:<br>5P300-20-0214/A | <b>Ame</b> r<br>00            | ndment No.:  | Contracting Authority:<br>Lorraine Fletcher  | Ver.12.03.20  |
|--------------------------------------|-------------------------------|--|--|---|
| Client Reference No.:<br>10201293    | <b>Title:</b><br>Maint<br>NHS |  | caped grounds and waste removal  | – Chambly canal   |
| 1.0 Use of terms                     | .1                            | In these instructions,<br>Agency (Quebec W   | , " <b>Parks Canada"</b> means t<br>aterways).   | he Parks Canada   |
|                                      | .2                            |  | means the Parks Canada To<br>e latter's designated repres  |   |
|                                      | .3                            |  | s the company selected to<br>this document, in accou<br>I therein.   |   |
|                                      | .4                            |  | and abbreviations with kn<br>gs shall be taken as such in t  |   |
| 1.1 Summary work description         | .1                            | The work that is the limited to, the followi   | e subject of this contract ind<br>ng:  | cludes, but is not  |
|                                      |                               | Chambly Canal<br>Chambly, Quebec, ir<br>areas (footpaths, par<br>plant beds, hedges  | e lawns and landscaped<br>(approximately 418,840,0)<br>ncluding: all grassed and ro<br>king lots, bicycle path, sidev<br>, trees, bushes, shrubs ar<br>areas, as shown on the play | m <sup>2</sup> ), located in<br>ugh lands, paved<br>valks, trails, etc.),<br>nd related works |
|                                      | .2                            | <ul> <li>c) Maintenance of f</li> <li>d) Maintenance ar<br/>shrubs</li> <li>e) Removal of falle</li> <li>f) Removal of w<br/>receptacles)</li> </ul> | hambly Canal site<br>nd trimming (174,592 <i>m</i> <sup>2</sup> )<br>footpaths and paved areas<br>nd pruning of hedges, tre  |   |
|                                      |                               | <ul> <li>h) Specific lawn mo</li> <li>i) Cleaning and wa</li> <li>j) Mowing of waster</li> </ul>   | requested (Task authoriza<br>owing on demand<br>ashing of site furnishings on<br>eland on demand<br>nes at the foot of dikes   |   |
|                                      | .3                            | plans and instruction  | includes all the work desc<br>ns, as well as those necess<br>nd completion of the wo   | ary to ensure the   |
|                                      | .4                            | all permits, certificate   | es to provide, at its own cos<br>es, licences, authorizations<br>pplicable laws, codes and re  | and rights  |

|                                  | Amendment No.:<br>00                                   | Contracting Authority:<br>Lorraine Fletcher   | Ver.12.03.20                         |
|----------------------------------|--|---|--------------------------------------|
| 10201293                         | <b>Title:</b><br>Maintenance of lawns and land:<br>NHS | scaped grounds and waste removal –  | Chambly canal                        |
| 1.2 Plans                        |  |   |                                      |
|                                  |  | Location of landscaped grour<br>these work instructions are co  |                                      |
|                                  | the work plans and<br>is responsible for ve            | sions of the lawns and rough<br>instructions are approximate.<br>erifying on-site all relevant info<br>nt in its bid preparation. | The Contractor                       |
| 1.3 Use of premises              |  |   |                                      |
| <u> </u>                         |  | ll abide by all provisions of the<br>of the work included in this co  |                                      |
|                                  | regulations, includi                                   | all comply with all relevant<br>ng, but not limited to, regula<br>al protection, parking and traf                                 | tions relating to                    |
|                                  |  | Il observe the maximum speed<br>order to prevent bodily harm t<br>general public.   |                                      |
|                                  | works a loaded vel<br>and/or size exceeds              | all not operate on the roads<br>hicle, machinery or equipmen<br>s the established legal limits, y<br>n of the Project Manager.    | t whose weight                       |
|                                  | prohibit, temporarily<br>and engineering wo            | ger may reduce the weight<br>or permanently, all vehicle op<br>orks, if in the Project Manager<br>use damage to any part of       | eration on roads<br>'s opinion, such |
| 1.4 Supervision and skilled labo | <u>ur</u>  |   |                                      |

.1 Upon demand, <u>a competent gardener-horticulturalist shall be</u> <u>assigned to all skilled labour</u>. The gardener must have horticultural training, or the equivalent, and a minimum of three (3) years' experience in the maintenance of lawns and landscaped grounds. <u>Before beginning specialized work, a curriculum vitae shall</u> <u>be provided</u> to confirm the gardener's competence. This requirement/resource may come from within the organization

This requirement/resource may come from within the organization and/or be subcontracted.

- .2 A supervisor shall be on site during the work, and shall have a communication system allowing the Parks Canada Representative to communicate with him/her at all times during work hours (*cellular telephone*). The supervisor shall be authorized to receive on behalf of the Contractor all orders, directives or other communications given under this contract.
- .3 The work supervisor shall immediately notify Parks Canada of any accident or incident that has caused material damage to Parks

| <b>Solicitation No.:</b><br>5P300-20-0214/A | Amendment No.:<br>00                          | Contracting Authority:<br>Lorraine Fletcher   | Ver.12.03.20   |
|---|---|---|--|
| Client Reference No.:<br>10201293           | <b>Title:</b><br>Maintenance of la<br>NHS     | wns and landscaped grounds and waste rem  | noval – Chambly canal  |
|   | report ar<br>The sup<br>ground, l             | property or that of a third party. The<br>ny injury, etc., sustained by employe<br>ervisor shall also report any anon<br>holes, vandalism, breakages, squatt<br>request of the Project Manager,                                       | es and/or site users.<br>nalies found (sinking<br>ters, etc.). |
|   | suspend<br>miscond                            | any supervisor it considers guilty<br>uct, and shall immediately replace<br>deemed acceptable by the Project N  | of incompetence or such supervisor with                        |
| <u>1.5 Personnel work attire</u>            | attired ar<br>work to b                       | byees of the Contractor shall by suitand wear personal protective equipment<br>be done, such as safety boots, gogg<br>. (Bare torsos will not be tolerated.)  | ent as required for the  |
|   | dealings<br>A telepho                         | oyees of the Contractor shall be une<br>with the public.<br>one number shall be provided to the<br>or and its employees may provide<br>ications.  | Contractor so that the   |
| 1.6 Equipment, materials and                | <u>abour</u>                                  |   |  |
|   | type app                                      | rials and equipment used by the Co<br>roved by the Project Manager and in<br>art of the work.   |  |
|   | .2 The mini<br>is:                            | mum equipment required for the lav  | vn maintenance work  |
|   | a) <b>Thre</b>                                | ee (3) manual rotary mowers 53 cm   | n in width.  |
|   | of 15   | ee (3) tractors fitted with rotary or 50 cm or more in width, mounted to tractor.   |  |
|   | c) Thre                                       | ee (3) fuel-powered lawn trimmers   | (nylon cord only).   |
|   | steep slo<br>equipme<br>equippeo<br>Flail mov | e accessibility may be problematic wo<br>opes in rough lands, the Contractor<br>nt, such as tractors fitted with a mou<br>d with a mower, and/or any other sa<br>wers and reapers are not permitted<br>or are tractor-mounted mowers. | should use adapted<br>inted extendable arm<br>fe methods.      |
|   | floatatior                                    | ctor-mowers must be equipped<br>n-type tires specially designed for u<br>st not exceed 900 kg unless appr<br>   | use on grassy areas,   |

| Client Reference No.:<br>10201293   | <b>Title:</b><br>Maintenance of lawns and landscaped grounds and waste removal – Chambly canal<br>NHS   |
|-------------------------------------|---|
|                                     | .5 The Contractor shall ensure that it has a sufficient number of qualified personnel to operate the various types of equipment and to complete the work within the prescribed time frames and the appropriate tools for minor repairs.   |
|                                     | .6 The Contractor shall also ensure that it has the equipment required to address any equipment breakages and to complete the work within the prescribed time frames.   |
|                                     | <b>NOTE:</b> In order to protect the environment, we must advise you that only equipment operating on a four-stroke engine shall be permitted for the maintenance of our lawns and landscaped grounds.  |
|                                     | Should any existing equipment used by the Contractor become obsolete during the term of this contract, it shall be replaced by equipment that meets the above criterion.  |
|                                     | <b>The Contractor's road equipment shall be clearly identified.</b><br>It is strictly prohibited to park trucks or trailers on the grounds to<br>be maintained. Vehicle traffic on lawns shall be restricted and<br>safe.   |
| 1.7 Proof of execution and app      | roval of additional work or on demand   |
|                                     | .1 The contractor must have the monthly work performance<br>certificate initialed on the work site for each item of the<br>schedule or each unit of this schedule by the Project<br>Manager of Parks. (Parks Canada form- see Appendix III)<br>These certificates need to be signed by the foreman of Parks<br>Canada and the Contractor at the end of each month and joined<br>to the monthly billing statement. |
| <b>1.8 Environmental protection</b> | .1 It is forbidden to dispose of waste (e.g. grass cuttings, garbage, broken glass, animal excrements, etc.) or volatile materials, such as petroleum products (e.g. oil, fuel) by discharging them into a waterway, city sanitary drain system or storm sewer, or any other location that could harm the environment.  |
|                                     | .2 The Contractor shall at all times comply with federal and provincial, municipal regulations, as well as with all other recognized organizations devoted to the protection of the environment.  |
| 1.9 Reference standards             | .1 BNQ0605-200/2001 – ENTRETIEN ARBORICOLE ET<br>HORTICOLE (or most recent version)   |
|                                     | .2 This standard establishes the regulations, techniques and specifications on regard of all aspects of arboricultural and horticultural maintenance.   |
|                                     | Page 22 of 54   |

Amendment No.: 00

Solicitation No.: 5P300-20-0214/A

Contracting Authority: Lorraine Fletcher

| Solicitation No.:<br>5P300-20-0214/A | <b>Amendme</b><br>00                  | nt No.:   | Contracting Authority:<br>Lorraine Fletcher  | Ver.12.03.20   |
|--------------------------------------|---------------------------------------|---|--|--|
| Client Reference No.:<br>10201293    | <b>Title:</b><br>Maintenand<br>NHS    | ce of lawns and   | landscaped grounds and waste removal   | – Chambly canal  |
|                                      |                                       |   | s available cost-free at:<br>fr/boutique/documents-offerts-gra   | atuitement.html  |
| 2.0 General                          | law                                   |   | cifies the requirements for the ma<br>scaped grounds of the <b>Chambly</b><br>Canada.  |  |
|                                      | loc:<br>fee<br>a r<br>req             | ations where<br>s. These am<br>easonable tii<br>juired. (exam | shall expect to amend its we<br>organized activities take place we<br>endments shall be submitted to<br>me frame, in writing by an task<br>ple: trim a particular area on a c<br>ed due to an event) | vithout additiona<br>the Contractor ir<br>authorization as |
|                                      | lan<br>bel                            | dscaped grou  | be accomplished with care so<br>unds very clean. Each of the proc<br>performed regularly and con<br>frame.   | cesses described   |
|                                      |                                       |   | that grounds cleaning and lawn r<br>-to-reach places.  | nowing shall also  |
|                                      | the<br>ass<br>(ex                     | e term of th<br>sociated cost                                 | gh lands may be increased or c<br>nis contract, permanently or t<br>adjustments.<br>not accessible due to a constru  | emporarily, with   |
| 2.1 Spring clean-up                  | cor<br>the<br><b>AP</b><br><u>The</u> | nditions at the<br>request by r<br><b>RIL 30 each</b>         | shall begin as soon as weat<br>e site are favourable, and/or two (<br>the Project Manager, and shall<br><b>year (depending of weather co</b><br><u>shall notify the Project Manager</u>              | 2) days following<br>be completed by<br>onditions).        |
|                                      | .2 Spi                                | ring cleaning   | consists of:   |  |
|                                      | a)                                    |   | l of all waste and garbage from al<br>act, including the Canal banks up  |  |
|                                      | b)                                    | refuse, bra<br>roads, parl<br>areas, law<br>embankme          | veeping and removal of sand,<br>anches and leaves and other<br>king lots, sidewalks, footpaths<br>ns, rough lands, plant beds<br>nts along the canal, whar<br>and various other structures.          | r waste on the<br>, ripraps, pavee<br>, foot bridges       |
|                                      | c)                                    | centimetres   | ng and hoeing to a depth of five<br>of all fallow and cultivated surfact<br>, on the sites of locks 1-2-3 and 9  | ces at the entries   |

| Solicitation No.:<br>5P300-20-0214/A | Amendment No.:<br>00   | Contracting Authority:<br>Lorraine Fletcher  | Ver.12.03.20    |
|--------------------------------------|--|--|-----------------|
| Client Reference No.:<br>10201293    | Title:<br>Maintenance of lawns and lands<br>NHS                    | scaped grounds and waste removal –   | · Chambly canal |
|                                      | · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·                              | ashing with soap and water<br>d waste receptacles.   | of all benches, |
|                                      | ,  | d other refuse collected shall b<br>shall it remain on the site.   | e removed from  |
|                                      | receptacles distribut<br>70 benches<br>66 picnic ta<br>58 waste re | The approximate number of benches, picnic tables a<br>receptacles distributed on the premises is:<br>70 benches<br>66 picnic tables<br>58 waste receptacles<br>12 recycling bins |                 |
|                                      | Parks Canad  | tructions or priorities may<br>a prior to the start of the s<br>ain areas and/or certain sur   | pring clean-up  |

#### 2.2 Lawn mowing and trimming

- Area: (±96 321 square metres)
- .1 The landscaped grounds to be maintained under this contract are located on either side of the Chambly Canal. The different surfaces are represented by different shaded areas on the plans.
- .2 Start the first grass-cutting operation of the growing season in the two (2) days following the request by the Project Manager. Continue the work as per the established schedule until the end of the growth season, as per the instructions of the Project Manager (see item 2.2.4, below) and authorized by the same. The operation shall be carried out without a break, and shall be completed within five (5) established working days from **Monday to Friday**.
- .3 Unless otherwise stipulated, grass shall be cut to a height varying between six (6) and (7) centimetres.
- .4 Grass shall be cut an estimated seventeen (17) times, according to the following schedule, as needed:
  - 4 cuts in MAY
  - 4 cuts in JUNE
  - 2 cuts in JULY
  - 2 cuts in AUGUST
  - 3 cuts in SEPTEMBER
  - 2 cuts in OCTOBER
- **NOTE:** This schedule may be altered by the Project Manager without changing the unit price. <u>The Contractor shall obtain the prior approval and signature of the supervisor before any additional cutting operation, or else it will not be remunerated.</u> (Parks Canada form see Appendix III)

Client Reference No.: 10201293

Title:

Maintenance of lawns and landscaped grounds and waste removal – Chambly canal NHS

- .5 **Clean each lawn before each cut:** remove all waste and garbage, such as stones, papers, bottles, broken glass, tree branches, animal excrement, etc.
- .6 No visible windrows shall be left on the lawns.
- .7 Immediately sweep up and remove accumulated cut grass from asphalt or concrete areas, areas covered with stone screening, and all plant beds, fallow areas, ripraps, picnic table bases, etc. Cut grass shall not be disposed of in the canal.
- .8 Mower blades shall be <u>adjusted and sharpened</u> at every mowing or as often as required to obtain a clean cut at the recommended height at all times. A regular check will be made by the Project Manager.

# .9 Grass shall not be cut on rainy days and/or when the grass is wet.

- .10 At every mowing, cut the grass to the specified height at the following locations:
  - a) <u>Near</u> fences, trees, structures, buildings, benches, picnic tables, waste receptacles, bicycle racks, posts, lampposts, embankments, ripraps, sidewalks and any other obstacles on the site, as well as on slopes that are inaccessible with a mower, cutting shall be done with a powered lawn trimmer *(nylon cord only)*.
- .11 Should grass cutting adversely affect enjoyment of the site by the general public or cause any nuisance, the Contractor shall suspend its operations or redirect them to another location.
- .12 At all times during grass cutting operations, the Contractor shall take into account the number of visitors on the site, and Parks Canada shall not entertain any claim by the Contractor resulting from the Contractor's inability to do the work because of the presence of such visitors.
- .13 At all times during grass cutting operations, the Contractor shall take into account public safety by reducing speed and directing the outfall of its mower in a safe manner.
- .14 After a grass cutting operation, the Contractor shall complete and have the Parks Canada Project Manager sign the monthly work performance certificate. (Parks Canada form – see Appendix III)
- **NOTE:** The Contractor shall take into account the potential presence of invasive species (ragweed, poison ivy and giant hogweed) in its assessment and method for mowing and trimming lawns along embankments. The appropriate personal protective equipment shall be worn while dealing with the above mentioned invasive species.

| Solicitation No.:                 | Amendment No.:                                   | Contracting Authority:              | Ver.12.03.20    |
|-----------------------------------|--|-------------------------------------|-----------------|
| 5P300-20-0214/A                   | 00   | Lorraine Fletcher                   |                 |
| Client Reference No.:<br>10201293 | <b>Title:</b><br>Maintenance of lawns and<br>NHS | andscaped grounds and waste removal | – Chambly canal |

The Contractor and his employees shall possess the appropriate knowledge to recognize these type of plants.

#### 2.3 Maintenance of footpaths and paved areas

.1 Remove all vegetation growing on footpaths, parking lots, sidewalks, trails and wharfs, as well as areas with the following finishes: stone screening, asphalt, concrete, interlocking paving stones, riprap and any other finish found within the boundaries of the grounds to be maintained. <u>The Contractor shall notify the Project Manager before beginning the work.</u>

#### Frequency: Two (2) times per year

1st maintenance completed by the 1st week of June 2nd maintenance completed by the 1st week of August

.2 Sweep roads, parking lots and accesses to them, sidewalks, interlock pavement, wharfs, remnants, etc.

Frequency: One (1) time per week and/or as needed.

#### 2.4 Maintenance and pruning of hedges, trees, bushes and shrubs

#### On the sites of locks 1-2-3 and 9

- .1 Light spading and hoeing to a depth of five (5) to eight (8) centimetres all surfaces within the perimeters surrounding the shrub beds as well as the isolated shrubs. Keep these areas in good state and free from weeds at all times.
- .2 Widen the perimeter as needed to keep it fifteen (15) centimeters from the dripping of the shrubs.
- **NOTE**: Notify Parks Canada Project Manager of any damage or acts of vandalism on the parks' plantations.
  - .3 Using properly sharpened tools, keep hedges, trees, bushes and shrubs healthy and give them an attractive appearance; their natural shape and growth pattern should be respected. <u>This work will be supervised by your gardener-horticulturalist.</u> <u>The Contractor shall notify and obtain approval from the Project</u> <u>Manager before proceeding with this operation.</u>
    - a) Trim <u>flowering shrubs</u>, either in the spring or following blooming, depending on their variety and particular needs
    - b) Trim <u>hedges</u> periodically to levels and shapes prescribed by the Project Manager; preserve the greater part at the base by gradually tapering towards the top, which shall have a slightly rounded shape. Cut individual protruding branches to preserve the overall shape of the hedge.

| Solicitation No.:<br>5P300-20-0214/A | <b>Amendmen</b><br>00               | t No.:  | Contracting Authority:<br>Lorraine Fletcher   | Ver.12.03.20  |
|--------------------------------------|-------------------------------------|---|---|---|
| Client Reference No.:<br>10201293    | <b>Title:</b><br>Maintenance<br>NHS | e of lawns and lan                                      | dscaped grounds and waste removal –   | Chambly canal   |
|                                      | ,                                   | Prune <u>evergre</u><br>shoots.                         | eens in June, cutting only the  | e current year's                                      |
|                                      | <u>metr</u><br>exce<br>close        | <u>es,</u> no matter<br>eption of a ma<br>e as possible | r broken limbs <u>to a maximum h</u><br>what the cause of the brea<br><i>jor disaster</i> ). Cutting shall alwa<br>to the bole or junction of the<br>est known practices. | akage <i>(with the</i> ays be done as                 |
|                                      | third<br>(2) t<br>exce              | portion of the<br>to two-and-a-h<br>eption of Lor       | Ily remove the lower branches of<br>tree is free of branches, up to<br>alf (2 1/2) metres has been c<br>nbardy poplars and evergre<br>age the bark by rubbing agains      | a height of two<br>leared, with the<br>eens. Also cut |
|                                      | to pi                               | reserve a nice  | two (2) of the oldest branches<br>ly shaped plant with young, he<br>akes place after annual floweri   | althy branches.                                       |
|                                      | and<br>path                         | a half (2½) m<br>s, as well as                          | s to maintain, at all times, a c<br>etres above the multi-purpose<br>a horizontal clearance of on<br>netres on each side.   | and pedestrian  |
|                                      |                                     |   | to maintain, at all times, a clea<br>ops of the lampposts.  | rance of two (2)                                      |
|                                      |                                     |   | ranch re-growth at the base of<br>g in accordance with best knov  |   |
|                                      | Frec                                | 1st mainter   | <b>2) times per year</b><br>nance completed by the 2nd we<br>enance completed by the 4th w  |   |
| I                                    |                                     |   | nedges and/or shrubs may be n<br>elective cuts within the contract  |   |
| 2.5 Dead leaves removal (autu        | imn)                                |   |   |   |
|                                      | all a<br>The                        | reas covered b<br>Contractor sha                        | e of the dead leaves from trees<br>by the contract.<br>all notify and obtain approval fro<br>oceeding with this operation.  |   |
|                                      |                                     | Frequency   | r: One (1) time per year <i>(late a</i>   | nutumn)   |

**NOTE:** Fallen leafs shall not be disposed of in the canal and/or rivers, or blown in the wooded areas or rough lands.

### 2.6 Removal of waste and garbage (grounds and waste receptacles)

Solicitation No.: 5P300-20-0214/A

Client Reference No.: 10201293

Amendment No.: 00 Contracting Authority: Lorraine Fletcher

Title:

Maintenance of lawns and landscaped grounds and waste removal – Chambly canal  $\ensuremath{\mathsf{NHS}}$ 

- .1 **Pick up all waste and garbage** of all kinds (*e.g. stones, papers, garbage, animal excrement, broken glass, branches, bags left behind by users and other waste)* found on all the areas covered by this contract, regardless of origin, <u>including on the banks up to the water line</u> (except for that from work done by Parks Canada employees or other contractors).
- .2 **Empty all waste receptacles** and remove waste from the site accordingly to environmental regulations. Every waste receptacle shall be emptied at every pick-up date. New bags shall be installed at every pick-up, independently of the volume of waste in the receptacles. The contractor shall provide the polythene bags required for the duration of the contract, at the frequency described below.
- .3 Empty all recycling bins and remove the bags from the site in accordance with the environmental standards in force. Each recycling bin must be emptied each day of collection. New bags lining the recycling bins must be replaced if the bag is soiled or smells badly. The Contractor must provide polythene bags for each type of recycling bin.

**NOTE**: At any time during the contract term, garbage collection work may be suspended or the frequency reduced based on Parks Canada's plan for managing waste on different sites.

.4 The work specified at the articles 2.7.1 and 2.7.2 shall be accomplished the same day that is indicated on the waste removal schedule (appendix II). The work shall be accomplished entirely before noon (12:00pm) at the frequency indicated below:

NOTE: Parks Canada desire to maintain a clean and proper environment for its users therefore, it will not tolerate any derogation to the articles 2.7.1, 2.7.2 and 2.7.3. Any lack in accomplishing these articles will carry out the first default of contract (refer to article 2.0 Contract enforcement).

Waste collection frequency:

#### <u>YEAR 2021</u>

Total number of time: 82 times

#### YEAR 2022 1st option year

Total number of time: 86 times

#### YEAR 2023 2<sup>nd</sup> option year

Total number of time: 86 times

#### YEAR 2024 3rd option year

Solicitation No.: 5P300-20-0214/A

Amendment No.: 00

Contracting Authority: Lorraine Fletcher

Client Reference No.: 10201293

Title:

Maintenance of lawns and landscaped grounds and waste removal – Chambly canal NHS

Total number of time: 86 times

#### YEAR 2025 4<sup>th</sup> option year

Total number of time: 85 times

#### 2.7 Mowing of rough lands

Area: (223 063 square metres)

.1 The rough lands are separated in two categories (one cut) and (two cuts) and are identified and located on the plans.

Cut grass to a height of nine (9) to ten (10) centimetres.

- a. Carry out the first mowing of rough lands identified in the location plan by "rough lands (two cuts)". The first mowing in mid-July on an approximate total of 227,835 m2.
- b. Carry out the second rough lands mowing on the areas identified by "rough land (two cuts) and "rough land (one cut)" on the location plan at the end of October on an approximate total of 243,746 m2.
- .2 Parks Canada reserves the right to add one (1) additional mowing of rough lands due to operational reasons.
- .3 The equipment that can be used are:

Rough lands shall be mown using a nylon cord brush cutter, adapted equipment and equipment appropriate for steep slopes. Because accessibility may be problematic when cutting grass on some area and steep slopes, the Contractor should use adapted equipment, such as tractors fitted with a mounted extendable arm equipped with a mower, flail mower and/or any other safe methods approved by the Project Manager.

**NOTE:** The Contractor shall take into account the potential presence of invasive species (ragweed, poison ivy and giant hogweed) in its assessment and method for mowing rough lands. The appropriate personal protective equipment shall be worn while dealing with the above mentioned invasive species. The Contractor and his employees shall possess the appropriate knowledge to recognize these type of plants.

# 2.8 Labor, normal working hours from 8:00 a.m. to 4:30 p.m. Monday to Friday for general landscaping work (as and when requested / Task Authorization)

- .1 The contractor must obtain the signed approval of the Project Manager before proceeding with the work. (Parks Canada form see Appendix III).
- .2 Labor will be provided by the Contractor and must be fully qualified to perform the work in accordance with specifications and following the instructions of the Project Manager.

NOTE: The work shall take into account the safety of site users.

# 2.9 <u>Repair (provisional amount for materials: earth, sod, gravel, etc) related to landscaping (as and</u> when requested / Task Authorization)

- .1 The Contractor shall obtain the approval of the Project Manager before purchasing materials. (earth, peat, gravel, etc.) for repair work.
- .2 The Contractor will provide instructions, notices and signs to notify the administrator and land users of the work in progress.
- .3 The Contractor will provide the instruments, tools and all materials (earth, sod, gravel, ect.) necessary for maintenance or repair in connection with the landscaping maintenance covered by the contract. He will also provide lifting devices, measuring instruments and specialized machinery required to carry out the work and carry out its task, as needed.
- .4 Parks Canada Agency reserves the right to decide on the quality of materials; this decision will be final and without appeal.

Solicitation No.: 5P300-20-0214/A Amendment No.: 00 Contracting Authority: Lorraine Fletcher

Client Reference No.: 10201293

**Title:** Maintenance of lawns and landscaped grounds and waste removal – Chambly canal NHS

#### **APPENDIX I - Plans**

https://drive.google.com/file/d/1LMowVyHSJ3V2YQuVMIKzk24Yjm5PohWI/view?usp=sharing

Amendment No.: 00

**Contracting Authority:** Lorraine Fletcher

Client Reference No.: 10201293

Title: Maintenance of lawns and landscaped grounds and waste removal – Chambly canal NHS

#### **APPENDIX II – Calendar**

#### 2021 TO 2025 CALENDAR FOR LAWN AND LANDSCAPE GROUND MAINTENANCE CONTRACT FOR CHAMBLY CANAL = COLLECTION OF GARBAGE AND RECYCLING BINS

\*The dates and the number of removals are subject to change in function of provincial holidays and Parks Canada needs.

| YE    | AR  | 2021 |     |        |     |     |     |  |  |  |
|-------|-----|------|-----|--------|-----|-----|-----|--|--|--|
| April |     |      |     |        |     |     |     |  |  |  |
|       | MON | TUES | WED | THUR   | FRI | SAT | SUN |  |  |  |
|       |     |      |     | 1      | 2   | 3   | 4   |  |  |  |
| 5     |     | 6    | 7   | 8      | 9   | 10  | 11  |  |  |  |
| 12    |     | 13   | 14  | 15     | 16  | 17  | 18  |  |  |  |
| 19    |     | 20   | 21  | 22     | 23  | 24  | 25  |  |  |  |
| 26    |     | 27   | 28  | 29     | 30  |     |     |  |  |  |
|       |     |      |     | July   |     |     |     |  |  |  |
|       | MON | TUES | WED |        | FRI | SAT | SUN |  |  |  |
|       |     |      |     | 1      | 2   | 3   | 4   |  |  |  |
| 5     |     | 6    | 7   | 8      | 9   | 10  | 11  |  |  |  |
| 12    |     | 13   | 14  | 15     | 16  | 17  | 18  |  |  |  |
| 19    |     | 20   | 21  | 22     | 23  | 24  | 25  |  |  |  |
| 26    |     | 27   | 28  | 29     | 30  | 31  |     |  |  |  |
|       |     |      |     | Octobe | r   |     |     |  |  |  |
|       | MON | TUES | WED |        |     | SAT | SUN |  |  |  |
|       |     |      |     |        | 1   | 2   | 3   |  |  |  |
| 4     |     | 5    | 6   | 7      | 8   | 9   | 10  |  |  |  |
| 11    |     | 12   | 13  | 14     | 15  | 16  | 17  |  |  |  |
| 18    |     | 19   | 20  | 21     | 22  | 23  | 24  |  |  |  |
| 25    |     | 26   | 27  | 28     | 29  | 30  | 31  |  |  |  |

| MON | TUES | WED | THUR   | FRI | SAT | SUN |
|-----|------|-----|--------|-----|-----|-----|
|     |      |     |        |     | 1   | 2   |
| 3   | 4    | 5   | 6      | 7   | 8   | 9   |
| 10  | 11   | 12  | 13     | 14  | 15  | 16  |
| 17  | 18   | 19  | 20     | 21  | 22  | 23  |
| 24  | 25   | 26  | 27     | 28  | 29  | 30  |
| 31  |      |     |        |     |     |     |
|     |      |     | August |     |     |     |
| MON | TUES | WED | THUR   | FRI | SAT | SUN |
|     |      |     |        |     |     | 1   |
| 2   | 3    | 4   | 5      | 6   | 7   | 8   |
| 9   | 10   | 11  | 12     | 13  | 14  | 15  |
| 16  | 17   | 18  | 19     | 20  | 21  | 22  |
| 23  | 24   | 25  | 26     | 27  | 28  | 29  |
|     |      |     |        |     |     |     |

Total collection for the year:

|     |      |     | June     |     |     |     |
|-----|------|-----|----------|-----|-----|-----|
| MON | TUES | WED | THUR     | FRI | SAT | SUN |
|     | 1    | 2   | 3        | 4   | 5   | 6   |
| 7   | 8    | 9   | 10       | 11  | 12  | 13  |
| 14  | 15   | 16  | 17       | 18  | 19  | 20  |
| 21  | 22   | 23  | 24       | 25  | 26  | 27  |
| 28  | 29   | 30  |          |     |     |     |
|     |      |     |          |     |     |     |
|     |      |     | Septembe |     |     |     |
| MON | TUES | WED |          |     | SAT | SUN |
|     |      | 1   | 2        | 3   | 4   | 5   |
| 6   | 7    | 8   | 9        | 10  | 11  | 12  |
| 13  | 14   | 15  | 16       | 17  | 18  | 19  |
| 20  | 21   | 22  | 23       | 24  | 25  | 26  |
| 27  | 28   | 29  | 30       |     |     |     |
|     |      |     |          |     |     |     |
|     |      |     |          |     |     |     |

Amendment No.: 00

Contracting Authority: Lorraine Fletcher

I

## Client Reference No.: 10201293

Title: Maintenance of lawns and landscaped grounds and waste removal – Chambly canal NHS

#### YEAR 2022

|    |       |     | April  |     |     |     |       |
|----|-------|-----|--------|-----|-----|-----|-------|
| MO | NTUES | WED | THUR   | FRI | SAT | SUN | '     |
|    |       |     |        | 1   | 2   | 3   |       |
| 4  | 5     | 6   | 7      | 8   | 9   | 10  | 2     |
| 11 | 12    | 13  | 14     | 15  | 16  | 17  | 9     |
| 18 | 19    | 20  | 21     | 22  | 23  | 24  | 16    |
| 25 | 26    | 27  | 28     | 29  | 30  |     | 23    |
|    |       |     |        |     |     |     | 10 30 |
|    |       |     | July   |     |     |     | 18    |
| MO | NTUES | WED |        | FRI | SAT | SUN |       |
|    |       | 1   |        | 1   | 2   | 3   | 1     |
| 4  | 5     | 6   | 7      | 8   | 9   | 10  | 8     |
| 11 | 12    | 13  | 14     | 15  | 16  | 17  | 15    |
| 18 | 19    | 20  | 21     | 22  | 23  | 24  | 22    |
| 25 | 26    | 27  | 28     | 29  | 30  | 31  | 29    |
|    |       |     | Octobe | r   |     |     |       |
| MO | NTUES | WED | THUR   | FRI | SAT | SUN |       |
|    |       |     |        |     | 1   | 2   |       |
| 3  | 4     | 5   | 6      | 7   | 8   | 9   |       |
| 10 | 11    | 12  | 13     | 14  | 15  | 16  |       |
| 17 | 18    | 19  | 20     | 21  | 22  | 23  |       |
| 24 | 25    | 26  | 27     | 28  | 29  | 30  |       |
|    |       | 1   |        |     |     |     |       |

| MO | NTUES | WED | THUR   | FRI | SAT | SUN |
|----|-------|-----|--------|-----|-----|-----|
|    |       |     |        |     |     | 1   |
| 2  | 3     | 4   | 5      | 6   | 7   | 8   |
| 9  | 10    | 11  | 12     | 13  | 14  | 15  |
| 16 | 17    | 18  | 19     | 20  | 21  | 22  |
| 23 | 24    | 25  | 26     | 27  | 28  | 29  |
| 30 | 31    |     |        |     |     |     |
|    |       | 1   | August |     |     |     |
| MO | NTUES | WED | THUR   | FRI | SAT | SUN |
| 1  | 2     | 3   | 4      | 5   | 6   | 7   |
| 8  | 9     | 10  | 11     | 12  | 13  | 14  |
| 15 | 16    | 17  | 18     | 19  | 20  | 21  |
| 22 | 23    | 24  | 25     | 26  | 27  | 28  |
| 29 | 30    | 31  |        |     |     |     |

Мау

| June |      |     |          |     |     |     |  |  |  |
|------|------|-----|----------|-----|-----|-----|--|--|--|
| MON  | TUES | WED | THUR     | FRI | SAT | SUN |  |  |  |
|      |      | 1   | 2        | 3   | 4   | 5   |  |  |  |
| 6    | 7    | 8   | 9        | 10  | 11  | 12  |  |  |  |
| 13   | 14   | 15  | 16       | 17  | 18  | 19  |  |  |  |
| 20   | 21   | 22  | 23       | 24  | 25  | 26  |  |  |  |
| 27   | 28   | 29  | 30       |     |     |     |  |  |  |
|      |      |     |          |     |     |     |  |  |  |
|      |      |     | Septembe | r   |     |     |  |  |  |
| MON  | TUES | WED | THUR     | FRI | SAT | SUN |  |  |  |
|      |      |     | 1        | 2   | 3   | 4   |  |  |  |
| 5    | 6    | 7   | 8        | 9   | 10  | 11  |  |  |  |
| 12   | 13   | 14  | 15       | 16  | 17  | 18  |  |  |  |
| 19   | 20   | 21  | 22       | 23  | 24  | 25  |  |  |  |
| 26   | 27   | 28  | 29       | 30  |     |     |  |  |  |

| Total collection for the year: |  |
|--------------------------------|--|

## Solicitation No.: 5P300-20-0214/A

#### Amendment No.: 00

Title:

NHS

Contracting Authority: Lorraine Fletcher

Maintenance of lawns and landscaped grounds and waste removal - Chambly canal

Client Reference No.: 10201293

#### YEAR 2023

|     |      |     | April  |     |     |     |
|-----|------|-----|--------|-----|-----|-----|
| MON | TUES | WED | THUR   | FRI | SAT | SUN |
|     |      |     |        |     | 1   | 2   |
| 3   | 4    | 5   | 6      | 7   | 8   | 9   |
|     |      |     |        |     |     |     |
| 10  | 11   | 12  | 13     | 14  | 15  | 16  |
| 17  | 18   | 19  | 20     | 21  | 22  | 23  |
| 24  | 25   | 26  | 27     | 28  | 29  | 30  |
|     |      |     | July   |     |     |     |
| MON | TUES | WED | THUR   | FRI | SAT | SUN |
|     |      |     |        |     | 1   | 2   |
| 3   | 4    | 5   | 6      | 7   | 8   | 9   |
| 10  | 11   | 12  | 13     | 14  | 15  | 16  |
| 17  | 18   | 19  | 20     | 21  | 22  | 23  |
| 24  | 25   | 26  | 27     | 28  | 29  | 30  |
| 31  |      |     |        |     |     |     |
|     |      |     | Octobe | r   |     |     |
| MON | TUES | WED | THUR   | FRI | SAT | SUN |
|     |      |     |        |     |     | 1   |
| 2   | 3    | 4   | 5      | 6   | 7   | 8   |
| 9   | 10   | 11  | 12     | 13  | 14  | 15  |
| 16  | 17   | 18  | 19     | 20  | 21  | 22  |
| 23  | 24   | 25  | 26     | 27  | 28  | 29  |
| 30  | 31   |     |        |     |     |     |
| 30  | 51   |     |        |     | 1   |     |

|     | Мау  |     |        |     |     |     |  |  |  |  |
|-----|------|-----|--------|-----|-----|-----|--|--|--|--|
| MON | TUES | WED | THUR   | FRI | SAT | SUN |  |  |  |  |
| 1   | 2    | 3   | 4      | 5   | 6   | 7   |  |  |  |  |
| 8   | 9    | 10  | 11     | 12  | 13  | 14  |  |  |  |  |
| 15  | 16   | 17  | 18     | 19  | 20  | 21  |  |  |  |  |
| 22  | 23   | 24  | 25     | 26  | 27  | 28  |  |  |  |  |
| 29  | 30   | 31  |        |     |     |     |  |  |  |  |
|     |      |     | August |     |     |     |  |  |  |  |
| MON | TUES | WED |        | FRI | SAT | SUN |  |  |  |  |
|     | 1    | 2   | 3      | 4   | 5   | 6   |  |  |  |  |
| 7   | 8    | 9   | 10     | 11  | 12  | 13  |  |  |  |  |
| 14  | 15   | 16  | 17     | 18  | 19  | 20  |  |  |  |  |
| 21  | 22   | 23  | 24     | 25  | 26  | 27  |  |  |  |  |
| 28  | 29   | 30  | 31     |     |     |     |  |  |  |  |
|     |      |     |        |     |     |     |  |  |  |  |

| June |      |     |         |     |     |     |  |  |  |  |
|------|------|-----|---------|-----|-----|-----|--|--|--|--|
| MON  | TUES | WED | THUR    | FRI | SAT | SUN |  |  |  |  |
|      |      |     | 1       | 2   | 3   | 4   |  |  |  |  |
| 5    | 6    | 7   | 8       | 9   | 10  | 11  |  |  |  |  |
| 12   | 13   | 14  | 15      | 16  | 17  | 18  |  |  |  |  |
| 19   | 20   | 21  | 22      | 23  | 24  | 25  |  |  |  |  |
| 26   | 27   | 28  | 29      | 30  |     |     |  |  |  |  |
|      |      |     | Septemb | er  |     |     |  |  |  |  |
| MON  | TUES | WED | THUR    | FRI | SAT | SUN |  |  |  |  |
|      |      |     |         | 1   | 2   | 3   |  |  |  |  |
| 4    | 5    | 6   | 7       | 8   | 9   | 10  |  |  |  |  |
| 11   | 12   | 13  | 14      | 15  | 16  | 17  |  |  |  |  |
| 18   | 19   | 20  | 21      | 22  | 23  | 24  |  |  |  |  |
| 25   | 26   | 27  | 28      | 29  | 30  |     |  |  |  |  |
|      |      |     |         |     |     |     |  |  |  |  |

Total collection for the year:

#### Solicitation No.: 5P300-20-0214/A

# Amendment No.: 00

Title:

NHS

Contracting Authority: Lorraine Fletcher

Maintenance of lawns and landscaped grounds and waste removal - Chambly canal

#### **Client Reference No.:** 10201293

#### YEAR 2024

|    |        |     | April   |     |     |     |
|----|--------|-----|---------|-----|-----|-----|
| М  | ONTUES | WED |         | FRI | SAT | SUN |
| 1  | 2      | 3   | 4       | 5   | 6   | 7   |
| 8  | 9      | 10  | 11      | 12  | 13  | 14  |
| 15 | 16     | 17  | 18      | 19  | 20  | 21  |
| 22 | 23     | 24  | 25      | 26  | 27  | 28  |
| 29 | 30     |     |         |     |     |     |
| _  |        |     | July    |     |     |     |
| М  | ONTUES | WED | THUR    | FRI | SAT | SUN |
| 1  | 2      | 3   | 4       | 5   | 6   | 7   |
| 8  | 9      | 10  | 11      | 12  | 13  | 14  |
| 15 | 16     | 17  | 18      | 19  | 20  | 21  |
| 22 | 23     | 24  | 25      | 26  | 27  | 28  |
| 29 | 30     | 31  |         |     |     |     |
|    |        |     |         |     |     |     |
|    |        |     | October |     |     |     |
| М  | ONTUES | WED |         |     | SAT |     |
|    | 1      | 2   | 3       | 4   | 5   | 6   |
| 7  | 8      | 9   | 10      | 11  | 12  | 13  |
| 14 | 15     | 16  | 17      | 18  | 19  | 20  |
| 21 | 22     | 23  | 24      | 25  | 26  | 27  |
| 28 | 29     | 30  | 31      |     |     |     |

| Мау |        |     |        |     |     |     |  |  |
|-----|--------|-----|--------|-----|-----|-----|--|--|
| M   | ONTUES | WED | THUR   | FRI | SAT | SUN |  |  |
|     |        | 1   | 2      | 3   | 4   | 5   |  |  |
| 6   | 7      | 8   | 9      | 10  | 11  | 12  |  |  |
| 13  | 14     | 15  | 16     | 17  | 18  | 19  |  |  |
| 20  | 21     | 22  | 23     | 24  | 25  | 26  |  |  |
| 27  | 28     | 29  | 30     | 31  |     |     |  |  |
|     |        |     | August | 1   |     |     |  |  |
| M   | ONTUES | WED | THUR   | FRI | SAT | SUN |  |  |
|     |        |     | 1      | 2   | 3   | 4   |  |  |
| 5   | 6      | 7   | 8      | 9   | 10  | 11  |  |  |
| 12  | 13     | 14  | 15     | 16  | 17  | 18  |  |  |
| 19  | 20     | 21  | 22     | 23  | 24  | 25  |  |  |
| 26  | 27     | 28  | 29     | 30  | 31  |     |  |  |
|     |        |     |        |     |     |     |  |  |

|     |      |     | June    |     |     |     |
|-----|------|-----|---------|-----|-----|-----|
| MON | TUES | WED | THUR    | FRI | SAT | SUN |
|     |      |     |         |     | 1   | 2   |
| 3   | 4    | 5   | 6       | 7   | 8   | 9   |
| 10  | 11   | 12  | 13      | 14  | 15  | 16  |
| 17  | 18   | 19  | 20      | 21  | 22  | 23  |
| 24  | 25   | 26  | 27      | 28  | 29  | 30  |
|     |      |     | Septemb | er  |     |     |
| MON | TUES | WED | THUR    | FRI | SAT | SUN |
|     |      |     |         |     |     | 1   |
| 2   | 3    | 4   | 5       | 6   | 7   | 8   |
| 9   | 10   | 11  | 12      | 13  | 14  | 15  |
| 16  | 17   | 18  | 19      | 20  | 21  | 22  |
| 23  | 24   | 25  | 26      | 27  | 28  | 29  |
| 30  |      |     |         |     |     |     |

Total collection for the year:

## Solicitation No.: 5P300-20-0214/A

Amendment No.: 00

Title:

NHS

Contracting Authority: Lorraine Fletcher

Maintenance of lawns and landscaped grounds and waste removal - Chambly canal

## Client Reference No.: 10201293

0201200

#### YEAR 2025

|     |      |     | April  |     |     |     |
|-----|------|-----|--------|-----|-----|-----|
| MON | TUES | WED | THUR   | FRI | SAT | SUN |
|     | 1    | 2   | 3      | 4   | 5   | 6   |
| 7   | 8    | 9   | 10     | 11  | 12  | 13  |
| 14  | 15   | 16  | 17     | 18  | 19  | 20  |
| 21  | 22   | 23  | 24     | 25  | 26  | 27  |
| 28  | 29   | 30  |        |     |     |     |
|     |      |     |        |     |     |     |
|     | l    |     | July   |     |     | l   |
| MON | TUES | WED | THUR   | FRI | SAT | SUN |
|     | 1    | 2   | 3      | 4   | 5   | 6   |
| 7   | 8    | 9   | 10     | 11  | 12  | 13  |
| 14  | 15   | 16  | 17     | 18  | 19  | 20  |
| 21  | 22   | 23  | 24     | 25  | 26  | 27  |
| 28  | 29   | 30  | 31     |     |     |     |
|     |      |     | Octobe | r   |     | t   |
| MON | TUES | WED |        |     | SAT |     |
|     |      | 1   | 2      | 3   | 4   | 5   |
| 6   | 7    | 8   | 9      | 10  | 11  | 12  |
| 13  | 14   | 15  | 16     | 17  | 18  | 19  |
| 20  | 21   | 22  | 23     | 24  | 25  | 26  |
| 27  | 28   | 29  | 30     | 31  |     |     |
|     |      |     |        |     |     |     |

|     |      |     | May    |     |     |     |
|-----|------|-----|--------|-----|-----|-----|
| MON | TUES | WED | THUR   | FRI | SAT | SUN |
|     |      |     | 1      | 2   | 3   | 4   |
| 5   | 6    | 7   | 8      | 9   | 10  | 11  |
| 12  | 13   | 14  | 15     | 16  | 17  | 18  |
| 19  | 20   | 21  | 22     | 23  | 24  | 25  |
| 26  | 27   | 28  | 29     | 30  | 31  |     |
|     |      |     |        |     |     |     |
|     |      |     | August | t   |     |     |
| MON | TUES | WED | THUR   | FRI | SAT | SUN |
|     |      |     |        | 1   | 2   | 3   |
| 4   | 5    | 6   | 7      | 8   | 9   | 10  |
| 11  | 12   | 13  | 14     | 15  | 16  | 17  |
| 18  | 19   | 20  | 21     | 22  | 23  | 24  |
| 25  | 26   | 27  | 28     | 29  | 30  | 31  |
|     |      |     |        |     |     |     |

|     |      |     | June     |     |     |     |
|-----|------|-----|----------|-----|-----|-----|
| MON | TUES | WED | THUR     | FRI | SAT | SUN |
|     |      |     |          |     |     | 1   |
| 2   | 3    | 4   | 5        | 6   | 7   | 8   |
| 9   | 10   | 11  | 12       | 13  | 14  | 15  |
| 16  | 17   | 18  | 19       | 20  | 21  | 22  |
| 23  | 24   | 25  | 26       | 27  | 28  | 29  |
| 30  |      |     |          |     |     |     |
|     |      | :   | Septembe | r   |     |     |
| MON | TUES | WED | THUR     | FRI | SAT | SUN |
| 1   | 2    | 3   | 4        | 5   | 6   | 7   |
| 8   | 9    | 10  | 11       | 12  | 13  | 14  |
| 15  | 16   | 17  | 18       | 19  | 20  | 21  |
| 22  | 23   | 24  | 25       | 26  | 27  | 28  |
| 29  | 30   |     |          |     |     |     |

Total collection for the year:

Contracting Authority: Lorraine Fletcher

Client Reference No.: 10201293

Title: Maintenance of lawns and landscaped grounds and waste removal – Chambly canal NHS

**APPENDIX III – Work Performance (example)** 

| ſ   |          |            |             |  |         |       |         |       |                                 |       |         |       |         |       | APPEND  | IX III |
|---|----------|------------|-------------|--|---------|-------|---------|-------|---------------------------------|-------|---------|-------|---------|-------|---------|--------|
| <u>Contractor:</u>  |          |            |             | MONTHLY WORK PERFORMANCE CERTIFICATE AND<br>ADDITIONNAL AND/OR ON REQUEST WORK APPROVAL FORM CONTRACT-XXXX<br>MAINTENANCE OF LAWNS AND LANDSCAPED GROUNDS AT THE CHAMBLY CANAL |         |       |         |       |                                 |       |         |       |         |       |         |        |
| WORK PLANNED  |          | APRIL      |             | MAY  |         | JUNE  |         | JULY  | AL                              | JGUST | SEPTEN  | ИBER  | 00      | TOBER | NOVEN   | 1BER   |
| Article 2.2 Spring<br>clean-up  | Date(s)  | Init.      | Date(s)     | Init.  |         |       |         |       |                                 |       |         |       |         |       |         |        |
| Article 2.3<br>Lawn mowing and<br>trimming                                      |          |            | Date(s)     | Init.  | Date(s) | Init. | Date(s) | Init. | Date(s)                         | Init. | Date(s) | Init. | Date(s) | Init. | -       |        |
| Article 2.4<br>Maintenance of footpaths<br>and paved areas                      |          |            | Date(s)     | Init.  |         |       | Date(s) | lnit. | -                               |       |         |       |         |       |         |        |
| Article 2.5<br>Maintenance and pruning<br>of hedge, trees, bushes<br>and shrubs |          |            |             | I  | Date(s) | Init. |         |       | Date(s)                         | Init. | -       |       |         |       |         |        |
| Article 2.6<br>Dead leaves removal  |          |            |             |  |         |       |         |       |                                 | L     |         |       |         |       | Date(s) | Init   |
| Article 2.7   | Enter co | llection/r | removal c   | lates ·  |         |       |         |       |                                 |       |         |       |         |       |         |        |
| Waste and garbage<br>removal  | 1        | 2          | 3           | 4  | 5       | 6     | 7       | 8     | 9                               | 10    | 11      | 12    | 13      | 14    | 15      | 16     |
| (ground and waste<br>receptacles)   | 17       | 18         | 19          | 20   | 21      | 22    | 23      | 24    | 25                              | 26    | 27      | 28    | 29      | 30    | 31      |        |
| Article 2.8a and 2.8b<br>Mowing of rough lands                                  |          | <u> </u>   |             | <u> </u>   | Date(s) | Init. | Date(s) | lnit. | Date(s)                         | Init. | Date(s) | Init. | Date(s) | Init. | Date(s) | Init   |
| Comments:   | <u> </u> |            | I           | Additionnal and/or on request work approval Supervisor:  |         |       |         |       | Monthly approbation Supervisor: |       |         |       |         |       |         |        |
|   |          |            | Contractor: |  |         |       |         |       | Contractor:                     |       |         |       |         |       |         |        |
|   |          |            |             | Date:  | _       | _     |         |       |                                 |       | Date:   |       |         |       |         |        |

Solicitation No.: 5P300-20-0214/A

Amendment No.: 00

**Contracting Authority:** Lorraine Fletcher Ver.12.03.20

Client Reference No.: 10201293

Title: Maintenance of lawns and landscaped grounds and waste removal – Chambly canal NHS

### **APPENDIX IV – Monthly cost breakdown (example)**

#### 202X MONTHLY COST BREAKDOWN (example) MAINTENANCE OF LAWNS AND LANDSCAPED GROUNDS Chambly Canal - National Historic Site of Canada CONTRACT : #

APPENDIX IV

| ARTICLE | DESCRIPTION<br>Work planned                                   | APRIL      | MAY            | JUNE           | JULY           | AUGUST         | SEPTEMBER      | OCTOBER        | NOVEMBER      | TOTAL            |
|---------|---|------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|---------------|------------------|
| 2.2     | Spring clean-up   | XXX,XX \$  |                |                |                |                |                |                |               | XXX,XX \$        |
|         | Low moving and triaming (17 times)                            |            | 4 x XXX,XX \$  | 4 x XXX,XX \$  | 2 x XXX,XX \$  | 2 x XXX,XX \$  | 3 x XXX,XX \$  | 2 x XXX,XX \$  |               | <b></b>          |
| 2.3     | Lawn mowing and trimming (17 times)                           |            | XXX,XX \$      |               | XXX,XX \$        |
|         | Maintenance of footpaths and paved<br>areas                   |            | XXX,XX \$      |                | XXX,XX \$      |                |                |                |               | XXX,XX \$        |
|         | Maintenance and pruning of hedge,<br>trees, bushes and shrubs |            |                | XXX,XX \$      |                | XXX,XX \$      |                |                |               | XXX,XX \$        |
| 2.6     | Dead leaves removal (autumn)                                  |            |                |                |                |                |                |                | XXX,XX \$     | XXX,XX \$        |
|         | Garbage & recycling removal (77                               |            | 24 x XXX,XX \$ | 22 x XXX,XX \$ | 23 x XXX,XX \$ | 23 x XXX,XX \$ | 22 x XXX,XX \$ | 10 x XXX,XX \$ |               | XXX,XX \$        |
| 2.7     | times) (ground and waste receptacles)                         |            | XXX,XX \$      |               | <b>^</b> ^^,^^ > |
| 2.0     |   |            |                |                |                | 1 x XXX,XX \$  |                |                | 1 x XXX,XX \$ |                  |
| 2.8     | Mowing of rough lands   |            |                |                |                | XXX,XX \$      |                |                | XXX,XX \$     | XXX,XX \$        |
|         | SUBTOTALS OF THE SEAS   | ON: XXX,XX | \$ XXX,X       | K\$XXX,X       | X \$XXX,>      | xx \$ xxx,xx   | \$ XXX,XX \$   | XXX,XX \$      | XXX,XX \$     | XXX,XX \$        |

Contracting Authority: Lorraine Fletcher

Client Reference No.: 10201293

Title: Maintenance of lawns and landscaped grounds and waste removal – Chambly canal NHS

APPENDIX V – Keys

## **APPENDIX V**

# Signature file Keys transfer

| Project :   |
|-------------|
| ïtle:       |
|             |
| Building:   |
|             |
| dress:      |
| Contractor: |
|             |
| Keys:       |

This form officialize the keys transfer for the contract duration.

The contractor is responsible of the keys. No copies should be made at any time. Keys will be given back to Parks Canada at the end of the contract.

| Contractor representative : | Parks Canada representative : |
|-----------------------------|-------------------------------|
| Name                        | Name                          |
| Signature                   | Signature                     |
| Date                        | Date                          |

Solicitation No.: 5P300-20-0214/A

Amendment No.: 00

Contracting Authority: Lorraine Fletcher

Client Reference No.: 10201293

Title: Maintenance of lawns and landscaped grounds and waste removal – Chambly canal NHS

#### ANNEX "B"

#### **BASIS OF PAYMENT**

Contractor name:

Address: \_\_\_\_\_

Date: \_\_\_\_\_

The price quoted includes all costs incurred in the performance of the work as indicated in work instructions. Costs include: skilled labour, equipment, materials, permits, transportation and all other general costs to the company, such as: administration, liability insurance and other incidental expenses.

The areas comprised in the planned work below can be increased or diminished (ex. construction work, rented lots, etc.). The financial adjustment shall be done proportionately to the unit cost paid for the area mentioned in the work instructions.

| REF.<br>NUM | WORK DESCRIPTION   | UNITS  | QUANTITY | UNIT<br>COST | TOTAL<br>(\$) |
|-------------|--|--------|----------|--------------|---------------|
|             | Planned Work   |        |          |              |               |
| 2.2         | Spring cleaning  | Global | 1        | \$           | \$            |
| 2.3         | Lawn mowing and trimming   | Unit   | 17       | \$           | \$            |
| 2.4         | Maintenance of footpaths and paved areas                             | Unit   | 2        | \$           | \$            |
| 2.5         | Maintenance and pruning of hedges, trees, bushes and shrubs          | Unit   | 2        | \$           | \$            |
| 2.6         | Removal of fallen leafs  | Unit   | 1        | \$           | \$            |
| 2.7         | Removal of waste and garbage (grounds and waste receptacles)         | Unit   | 82       | \$           | \$            |
| 2.8.1 a     | Mowing of rough lands «Rough (mowed twice)»                          | Unit   | 1        | \$           | \$            |
| 2.8.1 b     | Mowing of rough lands «Rough (mowed twice)» and «Rough (mowed once)» | Unit   | 1        | \$           | \$            |
|             | SUB TOTAL - PLANNED WORK   |        |          |              | \$            |

#### YEAR 2021 - contract award to November 30, 2021

| REF.<br>NUM. | WORK ON REQUEST DESCRIPTION (task authorizations)  | UNITS       | QUANTITY          | UNIT<br>COST | TOTAL<br>(\$) |
|--------------|--|-------------|-------------------|--------------|---------------|
| 2.9          | Labour hour, normal working hours from<br>08:00 to 16:30 Monday to Friday for<br>general work related to lawn<br>maintenance | \$/h        | 40                | \$           | \$            |
| 2.10         | Repairs (provisary fund for materials like<br>soils, peat, gravel, etc) related to<br>lawn maintenance                       | 5,000<br>\$ | Profit<br>margin% |              | \$            |
|              | SUB-TOTAL WORK ON REQUEST  |             |                   |              | \$            |

| TOTAL COST for YEAR 2021 (applicable taxes extra) | \$ |
|---|----|
|---|----|

**Client Reference No.:** 10201293

| REF.    | WORK DESCRIPTION   | UNITS  | QUANTITY | UNIT<br>COST | TOTAL (\$) |
|---------|--|--------|----------|--------------|------------|
|         | Planned Work   |        |          |              |            |
| 2.2     | Spring cleaning  | Global | 1        | \$           | S          |
| 2.3     | Lawn mowing and trimming   | Unit   | 17       | \$           | Ś          |
| 2.4     | Maintenance of footpaths and paved areas                             | Unit   | 2        | \$           | C C        |
| 2.5     | Maintenance and pruning of hedges, trees, bushes and shrubs          | Unit   | 2        | \$           |            |
| 2.6     | Removal of fallen leafs  | Unit   | 1        | \$           | Ś          |
| 2.7     | Removal of waste and garbage (grounds and waste receptacles)         | Unit   | 86       | \$           | Ś          |
| 2.8.1 a | Mowing of rough lands «Rough (mowed twice)»                          | Unit   | 1        | \$           | Ś          |
| 2.8.1 b | Mowing of rough lands «Rough (mowed twice)» and «Rough (mowed once)» | Unit   | 1        | \$           | Ş          |
|         | SUB TOTAL - PLANNED WORK   |        |          |              |            |

| REF. | WORK ON REQUEST DESCRIPTION (task authorizations)  | UNITS       | QUANTITY          | UNIT<br>COST | TOTAL (\$) |
|------|--|-------------|-------------------|--------------|------------|
| 2.9  | Labour hour, normal working hours from<br>08:00 to 16:30 Monday to Friday for<br>general work related to lawn<br>maintenance | \$/h        | 40                | \$           | \$         |
| 2.10 | Repairs (provisary fund for materials like<br>soils, peat, gravel, etc) related to<br>lawn maintenance                       | 5,000<br>\$ | Profit<br>margin% |              | \$         |
|      | SUB-TOTAL WORK ON REQUEST  |             |                   |              | \$         |

Contracting Authority: Lorraine Fletcher

Client Reference No.: 10201293

| REF.<br>NUM. | WORK DESCRIPTION   | UNITS  | QUANTITY | UNIT<br>COST | TOTAL (\$) |
|--------------|--|--------|----------|--------------|------------|
|              | Planned Work   |        |          |              |            |
| 2.2          | Spring cleaning  | Global | 1        | \$           | \$         |
| 2.3          | Lawn mowing and trimming   | Unit   | 17       | \$           | \$         |
| 2.4          | Maintenance of footpaths and paved areas                             | Unit   | 2        | \$           | 9          |
| 2.5          | Maintenance and pruning of hedges, trees, bushes and shrubs          | Unit   | 2        | \$           | 9          |
| 2.6          | Removal of fallen leafs  | Unit   | 1        | \$           | 9          |
| 2.7          | Removal of waste and garbage (grounds and waste receptacles)         | Unit   | 86       | \$           | 9          |
| 2.8.1 a      | Mowing of rough lands «Rough (mowed twice)»                          | Unit   | 1        | \$           | Ş          |
| 2.8.1 b      | Mowing of rough lands «Rough (mowed twice)» and «Rough (mowed once)» | Unit   | 1        | \$           | S          |
|              | SUB TOTAL - PLANNED WORK   |        |          |              | \$         |

| REF.<br>NUM. | WORK ON REQUEST DESCRIPTION<br>(task authorizations)  | UNITS       | QUANTITY | UNIT<br>COST | TOTAL (\$) |
|--------------|---|-------------|----------|--------------|------------|
| 2.9          | Labour hour, normal working hours from<br>08:00 to 16:30 Monday to Friday for<br>general work related to lawn maintenance | \$/h        | 40       | \$           | \$         |
| 2.10         | Repairs (provisary fund for materials like soils,<br>peat, gravel, etc) related to<br>lawn maintenance                    | 5,000<br>\$ |          |              | \$         |
|              | SUB-TOTAL WORK ON REQUEST   |             |          |              | \$         |

| TOTAL COST for YEAR 2023 (applicable taxes extra) | \$ |
|---|----|
|---|----|

Contracting Authority: Lorraine Fletcher

Client Reference No.: 10201293

| REF.<br>NUM. | WORK DESCRIPTION   | UNITS  | QUANTITY | UNIT<br>COST | TOTAL (\$) |
|--------------|--|--------|----------|--------------|------------|
|              | Planned Work   |        |          |              |            |
| 2.2          | Spring cleaning  | Global | 1        | \$           | 9          |
| 2.3          | Lawn mowing and trimming   | Unit   | 17       | \$           | S          |
| 2.4          | Maintenance of footpaths and paved areas                             | Unit   | 2        | \$           |            |
| 2.5          | Maintenance and pruning of hedges, trees, bushes and shrubs          | Unit   | 2        | \$           |            |
| 2.6          | Removal of fallen leafs  | Unit   | 1        | \$           |            |
| 2.7          | Removal of waste and garbage (grounds and waste receptacles)         | Unit   | 86       | \$           |            |
| 2.8.1 a      | Mowing of rough lands «Rough (mowed twice)»                          | Unit   | 1        | \$           |            |
| 2.8.1 b      | Mowing of rough lands «Rough (mowed twice)» and «Rough (mowed once)» | Unit   | 1        | \$           |            |
|              | SUB TOTAL - PLANNED WORK   |        |          |              |            |

| REF.<br>NUB. | WORK ON REQUEST DESCRIPTION (task authorizations)   | UNITS       | QUANTITY | UNIT<br>COST | TOTAL (\$) |
|--------------|---|-------------|----------|--------------|------------|
| 2.9          | Labour hour, normal working hours from 08:00<br>to 16:30 Monday to Friday for<br>general work related to lawn maintenance | \$/h        | 40       | \$           | \$         |
| 2.10         | Repairs (provisary fund for materials like soils,<br>peat, gravel, etc) related to<br>lawn maintenance                    | 5,000<br>\$ |          |              | \$         |
|              | SUB-TOTAL WORK ON REQUEST   |             |          |              | \$         |

| TOTAL COST for YEAR 2024 (applicable taxes extra) | \$ |
|---|----|
|---|----|

Contracting Authority: Lorraine Fletcher

Client Reference No.: 10201293

| REF.<br>NUM. | WORK DESCRIPTION   | UNITS  | QUANTITY | UNIT<br>COST | TOTAL (\$) |
|--------------|--|--------|----------|--------------|------------|
|              | Planned Work   |        |          |              |            |
| 2.2          | Spring cleaning  | Global | 1        | \$           | \$         |
| 2.3          | Lawn mowing and trimming   | Unit   | 17       | \$           | \$         |
| 2.4          | Maintenance of footpaths and paved areas                             | Unit   | 2        | \$           | \$         |
| 2.5          | Maintenance and pruning of hedges, trees, bushes and shrubs          | Unit   | 2        | \$           | \$         |
| 2.6          | Removal of fallen leafs  | Unit   | 1        | \$           | \$         |
| 2.7          | Removal of waste and garbage (grounds and waste receptacles)         | Unit   | 85       | \$           | \$         |
| 2.8.1 a      | Mowing of rough lands «Rough (mowed twice)»                          | Unit   | 1        | \$           | \$         |
| 2.8.1 b      | Mowing of rough lands «Rough (mowed twice)» and «Rough (mowed once)» | Unit   | 1        | \$           | \$         |
|              | SUB TOTAL - PLANNED WORK   |        |          |              | \$         |

| REF.<br>NUM. | WORK ON REQUEST DESCRIPTION (task authorizations)   | UNITS       | QUANTITY | UNIT<br>COST | TOTAL (\$) |
|--------------|---|-------------|----------|--------------|------------|
| 2.9          | Labour hour, normal working hours from 08:00<br>to 16:30 Monday to Friday for<br>general work related to lawn maintenance | \$/h        | 40       | \$           | \$         |
| 2.10         | Repairs (provisary fund for materials like soils,<br>peat, gravel, etc) related to<br>lawn maintenance                    | 5,000<br>\$ |          |              | \$         |
|              | SUB-TOTAL WORK ON REQUEST   |             |          |              | \$         |

| TOTAL COST for YEAR 2025 (applicable taxes extra) | \$ |
|---|----|
|---|----|

Contracting Authority: Lorraine Fletcher

Client Reference No.: 10201293

Title:

| SUMMARY   | TOTAL |
|---|-------|
| Total amount for Year 2021 – contract award to November 30, 2021              | \$    |
| Total amount for Year 2022 - March 15 to November 30, 2022<br>(Option year 1) | \$    |
| Total amount for Year 2023 - March 15 to November 30, 2023<br>(Option year 2) | \$    |
| Total amount for Year 2024 - March 15 to November 30, 2024<br>(Option year 3) | \$    |
| Total amount for Year 2025 - March 15 to November 30, 2025<br>(Option year 4) | \$    |
| GRAND TOTAL (before tax)  | \$    |

Contracting Authority: Lorraine Fletcher

Client Reference No.: 10201293

Title: Maintenance of lawns and landscaped grounds and waste removal – Chambly canal NHS

#### ANNEX "C"

# ATTESTATION AND PROOF OF COMPLIANCE WITH OCCUPATIONAL HEALTH AND SAFETY (OHS)

#### \*\*\* to be completed after contract award \*\*\*

The following form must be completed and signed prior to commencing work on Parks Canada Sites.

# Submission of this completed form, satisfactory to Parks Canada, is a condition of gaining access to the work place.

Parks Canada recognizes that federal OHS legislation places certain specific responsibilities upon Parks Canada as owner of the work place. In order to meet those responsibilities, Parks Canada is implementing a contractor safety regime that will ensure that roles and responsibilities assigned under Part II of the Canada Labour Code and the Canada Occupational Health and Safety Regulations are implemented and observed when involving contractor(s) to undertake works in Parks Canada work places.

| Parks Canada Responsible Authority/Project<br>Lead          | Address | Contact Information |
|---|---------|---------------------|
| Project Manager   |         |                     |
| Prime Contractor  |         |                     |
| <b>Subcontractor(s)</b> (add additional fields as required) |         |                     |

#### Location of Work

#### General Description of Work to be Completed

### Mark "Yes" where applicable.

| A meeting has been held to discuss hazards and access to the work place and all known and foreseeable hazards have been identified to the contractor and/or subcontractor(s)   |
|--|
| The contractor and/or its subcontractor(s) will comply with all federal and provincial/territorial legislation and Parks Canada's policies and procedures, regarding occupational health and safety.   |
| The contractor and/or its subcontractor(s) will provide all prescribed safety materials, equipment, devices and clothing.  |
| The contractor and/or its subcontractor(s) will ensure that its employees are familiar with and use all prescribed safety materials, equipment, devices and clothing at all times.   |
| The contractor and/or its subcontractor(s) will ensure that its activities do not endanger the health and safety of Parks Canada employees.  |
| The contractor and/or its subcontractor(s) has inspected the site and has carried out a hazard assessment and has put in place a health and safety plan and informed its employees accordingly, prior to the commencement of the work.   |
| Where a contractor and/or its subcontractor(s) will be storing, handling or using hazardous substances in the work place, it will place warning signs at access points warning persons of the presence of the substances and any precautions to be taken to prevent or reduce any hazard of injury or death. |
| The contractor and/or its subcontractor(s) will ensure that its employees are instructed in respect of any emergency procedures applicable to the site.  |

I, \_\_\_\_\_\_ (contractor), certify that I have read, understood and attest that my firm, employees and all sub-contractors will comply with the requirements set out in this document and the terms and conditions of the contract.

Name

Signature

Date

Contracting Authority: Lorraine Fletcher

Client Reference No.: 10201293

Title: Maintenance of lawns and landscaped grounds and waste removal – Chambly canal NHS

### ANNEX "D" TO PART 4 OF THE BID SOLICITATION

Mandatory technical criteria

| Mandatory technical criteria   | Yes | No | If yes, provide details and a reference to the relevant section of the proposal |
|--|-----|----|---|
| M1 TRAINING AND EXPERIENCE– HORITCULTURAL LANDSCAPER or horticulture and gardening   |     |    |   |
| The person proposed as horticultural landscaper must have:   |     |    |   |
| <ol> <li>Training in gardening and horticultural or technical training in<br/>landscape and in ornamental horticulture and environmental<br/>technology or equivalent. (training from an old program or from<br/>another province).</li> </ol>   |     |    |   |
| 2. At least three (3) year of experience in the maintenance of lawn and landscaping.   |     |    |   |
| Note : The curriculum vitae of this person must be attached to the submission for verification of qualifications   |     |    |   |
| M2 - TRAINING AND EXPERIENCE-BIDDER  |     |    |   |
| The Bidder must demonstrate in a precise and detailed manner that it has the experience for the execution of one or more contracts of similar complexity and scope ( $\pm$ 20%) for a cumulative duration of at least five (5) consecutive seasons, and with a minimum of two (2) different clients.   |     |    |   |
| The information that the contractor <u>must</u> provide with his tender :  |     |    |   |
| <ul> <li>Name and contact information of organizations, companies or clients</li> <li>The name, title, phone number and email address of the client's reference.</li> <li>The location of the project or contract.</li> <li>A detailed description of the project and contract.</li> <li>The approximate number of square meters included in the contract.</li> <li>The dollar value of the project or contract.</li> <li>The duration of the project or contract and the period of execution.</li> <li>A letter of reference for each project.</li> </ul> |     |    |   |
| Note: Contacts provided by the contractor may be contacted to confirm the information provided.  |     |    |   |

Contracting Authority: Lorraine Fletcher

Client Reference No.: 10201293

| The bidder <b>must</b> provide a list with a detailed description of the<br>equipment they will need to perform the work. The equipment must<br>be in good working order and could be inspected by Parks Canada<br>staff. The equipment must be located in one location at the time of<br>inspection. The list of equipment to be provided by the contractor<br>must include: |  |  |
|---|--|--|
| - Detailed description of the equipment   |  |  |
| - Description of accessories  |  |  |
| - Number of identical equipment or accessories  |  |  |
| - Year of purchase  |  |  |
| M4 – CURRICULUM VITAE   |  |  |
| The bidder <b>must</b> demonstrate that they have the experience to   |  |  |
| perform the work. They <b>must</b> provide the detailed curriculum vitae  |  |  |
| of the person proposed as horticultural gardener and supervisor   |  |  |
| with the following information:   |  |  |
|   |  |  |
| - Name  |  |  |
| - Name<br>- Position  |  |  |
|   |  |  |
| - Position  |  |  |
| <ul><li>Position</li><li>Years of experience</li></ul>  |  |  |
| <ul> <li>Position</li> <li>Years of experience</li> <li>Previous experience</li> </ul>  |  |  |

Client Reference No.: 10201293

Title: Maintenance of lawns and landscaped grounds and waste removal – Chambly canal NHS

#### ANNEX "E" TO PART 5 OF THE BID SOLICITATION

#### LIST OF NAMES FOR INTEGRITY VERIFICATION FORM

#### Requirements

Section 17 of the <u>Ineligibility and Suspension Policy</u> (the Policy) requires suppliers, regardless of their status under the Policy, to submit a list of names when participating in a procurement process. The required list differs depending on the Bidder's or Offeror's organizational structure:

- Suppliers including those bidding as joint ventures, whether incorporated or not, must provide a complete list of the names of all current directors.
- Privately owned corporations must provide a list of the owners' names.
- Suppliers bidding as sole proprietors, including sole proprietors bidding as joint ventures, whether incorporated or not, must provide a complete list of the names of all owners.
- Suppliers that are a partnership do not need to provide a list of names.

Suppliers may use this form to provide the required list of names with their bid or offer submission. Failure to submit this information with a bid or offer, where required, will render a bid or offer non-responsive, or the supplier otherwise disqualified for award of a contract or real property agreement. Please refer to Information Bulletin: Required information to submit a bid or offer for additional details.

#### Supplier Information

| Supplier's Legal Name:  |                          |                 |  |
|---|--------------------------|-----------------|--|
| Organizational Structure: () Corporate Entity<br>() Privately Owned Corporation<br>() Sole Proprietor<br>() Partnership |                          | ation           |  |
| Supplier's Legal Address:   |                          |                 |  |
| City:   | Province /<br>Territory: | Postal<br>Code: |  |
|   |                          |                 |  |

Supplier's Procurement Business Number (optional):

#### List of Names

| Name | Title |
|------|-------|
|      |       |
|      |       |
|      |       |
|      |       |
|      |       |

## Solicitation No.: 5P300-20-0214/A

Amendment No.: 00

**Contracting Authority:** Lorraine Fletcher

Client Reference No.: 10201293

Title: Maintenance of lawns and landscaped grounds and waste removal – Chambly canal NHS

#### Declaration

| ١, | <br>, (name) |
|----|--------------|
|    |              |

\_\_\_\_\_, (position) of

\_, (supplier's name) declare that the information

provided in this Form is, to the best of my knowledge and belief, true, accurate and complete. I am aware that failing to provide the list of names will render a bid or offer non-responsive, or I will be otherwise disqualified for award of a contract or real property agreement. I am aware that during the bid or offer evaluation stage, I must, within 10 working days, inform the Contracting Authority in writing of any changes affecting the list of names submitted. I am also aware that after contract award I must inform the Registrar of Ineligibility and Suspension within 10 working days of any changes to the list of names submitted.

Signature

Date

Client Reference No.: 10201293

Title: Maintenance of lawns and landscaped grounds and waste removal – Chambly canal NHS

#### ANNEX "F" TO PART 5 OF THE BID SOLICITATION

#### FORMER PUBLIC SERVANT

Contracts awarded to former public servants (FPS) in receipt of a pension or of a lump sum payment must bear the closest public scrutiny, and reflect fairness in the spending of public funds. In order to comply with Treasury Board policies and directives on contracts awarded to FPSs, bidders must provide the information required below before contract award. If the answer to the questions and, as applicable the information required have not been received by the time the evaluation of bids is completed, Canada will inform the Bidder of a time frame within which to provide the information. Failure to comply with Canada's request and meet the requirement within the prescribed time frame will render the bid non-responsive.

#### Definitions

For the purposes of this clause,

"former public servant" is any former member of a department as defined in the <u>Financial Administration</u> <u>Act</u>, R.S., 1985, c., F-11, a former member of the Canadian Armed Forces or a former member of the Royal Canadian Mounted Police. A former public servant may be:

- (a) an individual;
- (b) an individual who has incorporated;
- (c) a partnership made of former public servants; or
- (d) a sole proprietorship or entity where the affected individual has a controlling or major interest in the entity.

"lump sum payment period" means the period measured in weeks of salary, for which payment has been made to facilitate the transition to retirement or to other employment as a result of the implementation of various programs to reduce the size of the Public Service. The lump sum payment period does not include the period of severance pay, which is measured in a like manner.

"pension" means a pension or annual allowance paid under the <u>Public Service Superannuation Act</u> (PSSA), R.S., 1985, c. P-36, and any increases paid pursuant to the <u>Supplementary Retirement Benefits</u> <u>Act</u>, R.S., 1985, c. S-24 as it affects the PSSA. It does not include pensions payable pursuant to the <u>Canadian Forces Superannuation Act</u>, R.S., 1985, c. C-17, the <u>Defence Services Pension Continuation</u> <u>Act</u>, 1970, c. D-3, the <u>Royal Canadian Mounted Police Pension Continuation Act</u>, 1970, c. R-10, and the <u>Royal Canadian Mounted Police Superannuation Act</u>, R.S., 1985, c. R-11, the <u>Members of Parliament</u> <u>Retiring Allowances Act</u>, R.S., 1985, c. M-5, and that portion of pension payable to the <u>Canada Pension</u> <u>Plan Act</u>, R.S., 1985, c. C-8.

#### Former Public Servant in Receipt of a Pension

As per the above definitions, is the Bidder a FPS in receipt of a pension? Yes () No ()

If so, the Bidder must provide the following information, for all FPS in receipt of a pension, as applicable:

- (a) name of former public servant;
- (b) date of termination of employment or retirement from the Public Service.

By providing this information, Bidders agree that the successful Bidder's status, with respect to being a former public servant in receipt of a pension, will be reported on departmental websites as part of the

published proactive disclosure reports in accordance with <u>Contracting Policy Notice: 2019-1</u> and the <u>Guidelines on the Proactive Disclosure of Contracts</u>.

#### Work Force Adjustment Directive

Is the Bidder a FPS who received a lump sum payment pursuant to the **Yes**()**No**() terms of the Work Force Adjustment Directive?

If so, the Bidder must provide the following information:

- (a) name of former public servant;
- (b) conditions of the lump sum payment incentive;
- (c) date of termination of employment;
- (d) amount of lump sum payment;
- (e) rate of pay on which lump sum payment is based;
- (f) period of lump sum payment including start date, end date and number of weeks;
- (g) number and amount (professional fees) of other contracts subject to the restrictions of a work force adjustment program.

Contracting Authority: Lorraine Fletcher

Client Reference No.: 10201293

Title:

Maintenance of lawns and landscaped grounds and waste removal – Chambly canal NHS

ANNEX "G" - TASK AUTHORIZATION

## **Task Authorization** Autorisation de tâche

| ·   |   |  |  |
|---|---|--|--|
| Instruction for completing the form PC -  | Instruction pour compléter le formulaire  |  |  |
| T5 - Task Authorization   | PC - T5 - Authorization de tâche  |  |  |
| <b>Contract Number</b>  | Numéro du contrat   |  |  |
| Enter the PC contract number.   | Inscrire le numéro du contrat de PC.  |  |  |
| <b>Contractor's Name and Address</b>  | Nom et adresse de l'entrepreneur  |  |  |
| Enter the applicable information  | Inscrire les informations pertinentes   |  |  |
| Security Requirements   | Exigences relatives à la sécurité   |  |  |
| Enter the applicable requirements   | Inscrire les exigences pertinentes  |  |  |
| Total estimated cost of Task (GST/HST extra)  | Coût total estimatif de la tâche (TPS/TVH en sus)   |  |  |
| Enter the amount  | Inscrire le montant   |  |  |
| For revision only   | Aux fins de révision seulement  |  |  |
| <b>TA Revision Number</b>   | Numéro de la révision de l'AT   |  |  |
| Enter the revision number to the task, if applicable.   | Inscrire le numéro de révision de la tâche, s'il y a lieu.  |  |  |
| <b>Total Estimated Cost of Task (GST/HST Extra)</b>   | Coût total estimatif de la tâche (TPS/TVH en sus)   |  |  |
| <b>before the revision</b>  | avant la révision   |  |  |
| Enter the amount of the task indicated in the authorized  | Inscrire le montant de la tâche indiquée dans l'AT  |  |  |
| TA or, if the task was previously revised, in the last TA   | autorisée ou, si la tâche a été révisée précédemment,   |  |  |
| revision.   | dans la dernière révision de l'AT.  |  |  |
| Increase or Decrease (GST/HST Extra), as  | Augmentation ou réduction (TPS/TVH en sus), s'il  |  |  |
| applicable  | y a lieu  |  |  |
| As applicable, enter the amount of the increase or  | S'il y a lieu, inscrire le montant de l'augmentation ou de  |  |  |
| decrease to the Total Estimated Cost of Task (GST/HST   | la réduction du Coût total estimatif de la tâche (TPS/TVH   |  |  |
| Extra) before the revision.   | en sus) avant la révision.  |  |  |
| 1. Required Work: Complete sections A, B, C, and D, as required.  | 1. Travaux requis : Remplir les sections A, B, C et D, au besoin.   |  |  |
| A. Task Description of the Work required:   | A. Description de tâche des travaux requis :  |  |  |
| Complete the following paragraphs, if applicable.<br>Paragraph (a) applies only if there is a revision to   | Remplir les alinéas suivants, s'il y a lieu : L'alinéa (a)<br>s'applique seulement s'il y a révision à une tâche<br>autorisée.  |  |  |
| an authorized task.   |   |  |  |
| an authorized task.<br>(a) Reason for revision of TA, if applicable:<br>Include the reason for the revision; i.e. revised<br>activities; delivery/completion dates; revised costs.<br>Revisions to TAs must be in accordance with the<br>conditions of the contract. See Supply Manual 3.35.1.<br>50 or paragraph 6 of the Guide to Preparing and<br>Administering Task Authorizations.   |   |  |  |
| (a) Reason for revision of TA, if applicable:   | <ul> <li>autorisée.</li> <li>(a) Motif de la révision de l'AT, s'il y a lieu : Inclure</li></ul>  |  |  |
| Include the reason for the revision; i.e. revised   | le motif de la révision càd., les activités révisées,   |  |  |
| activities; delivery/completion dates; revised costs.   | les dates de livraison ou d'achèvement, les coûts   |  |  |
| Revisions to TAs must be in accordance with the   | révisés. Les révisions apportées aux AT doivent   |  |  |
| conditions of the contract. See Supply Manual 3.35.1.   | respecter les conditions du contrat. Voir l'article 3.35. <li>1.50 du Guide des approvisionnements ou l'alinéa 6</li>   |  |  |
| 50 or paragraph 6 of the Guide to Preparing and   | du Guide sur la préparation et l'administration des   |  |  |
| <ul> <li>(a) Reason for revision of TA, if applicable:<br/>Include the reason for the revision; i.e. revised<br/>activities; delivery/completion dates; revised costs.<br/>Revisions to TAs must be in accordance with the<br/>conditions of the contract. See Supply Manual 3.35.1.</li> <li>50 or paragraph 6 of the Guide to Preparing and<br/>Administering Task Authorizations.</li> <li>(b) Details of the activities to be performed (include</li> </ul> | <ul> <li>autorisée.</li> <li>(a) Motif de la révision de l'AT, s'il y a lieu : Inclure le motif de la révision càd., les activités révisées, les dates de livraison ou d'achèvement, les coûts révisés. Les révisions apportées aux AT doivent respecter les conditions du contrat. Voir l'article 3.35.</li> <li>1.50 du Guide des approvisionnements ou l'alinéa 6 du Guide sur la préparation et l'administration des autorisations de tâches.</li> <li>(b) Détails des activités à exécuter (joindre comme</li> </ul> |  |  |

#### **B.** Basis of Payment:

Insert the basis of payment or bases of payment that form part of the contract that are applicable to the task description of the work; e.g. firm lot price, limitation of expenditure, firm unit price

#### C. Cost of Task:

#### (a) Insert Option 1 or 2:

#### **Option 1:**

Total estimated cost of Task (GST/HST extra): Insert the applicable cost elements for the task determined in accordance with the contract basis of payment; e.g. Labour categories and rates, level of effort, Travel and living expenses, and other direct costs.

#### **Option 2:**

Total cost of Task (GST/HST extra): Insert the firm unit price in accordance with the contract basis of payment and the total estimated cost of the task.

# (b) Insert GST/HST as a separate item under the Basis of Payment

#### **D. Method of Payment**

Insert the method(s) of payment determined in accordance with the contract that are applicable to the task; i.e. single payment, multiple payments, progress payments or milestone payments. For milestone payments, include a schedule of milestones.

#### 2. Authorization(s):

The client and/or PC must authorize the task by signing the Task Authorization in accordance with the conditions of the contract. The applicable signatures and the date of the signatures is subject to the TA limits set in the contract. When the estimate of cost exceeds the client Task Authorization's limits, the task must be referred to PC.

#### 3. Contractor's Signature

The individual authorized to sign on behalf of the Contractor must sign and date the TA authorized by the client and/or PC and provide the signed original and a copy as detailed in the contract.

#### B. Base de paiement :

Insérer la base ou les bases de paiement qui font partie du contrat qui sont applicables à la description du travail à exécuter : p. ex., prix de lot ferme, limitation des dépenses et prix unitaire ferme.

#### C. Coût de la tâche :

#### (a) Insérer l'option 1 ou 2

#### Option 1 :

Coût total estimatif de la tâche (TPS/TVH en sus) Insérer les éléments applicables du coût de la tâche établies conformément à la base de paiement du contrat. p. ex., les catégories de main d'œuvre, le niveau d'effort, les frais de déplacement et de séjour et autres coûts directs.

#### Option 2 :

Coût total de la tâche (TPS/TVH en sus) : Insérer le prix unitaire ferme conformément à la base de paiement du contrat et le coût estimatif de la tâche.

# (b) Insérer la TPS/TVH comme élément distinct sous la Base de paiement

#### D. Méthode de paiement

Insérer la ou les méthode(s) de paiement établit conformément au contrat et qui sont applicable(s) à la tâche; c.-à.-d., paiement unique, paiements multiples, paiements progressifs ou paiements d'étape. Pour ces derniers, joindre un calendrier des étapes.

#### 2. Autorisation(s) :

Le client et (ou) PC doivent autoriser la tâche en signant l'autorisation de tâche conformément aux conditions du contrat. Les signatures et la date des signatures appropriées sont assujetties aux limites d'autorisation de tâche établies dans le contrat. Lorsque l'estimation du coût dépasse les limites d'autorisation de tâches du client, la tâche doit être renvoyée à PC.

#### 3. Signature de l'entrepreneur

La personne autorisée à signer au nom de l'entrepreneur doit signer et dater l'AT, autorisée par le client et (ou) PC et soumettre l'original signé de l'autorisation et une copie tel que décrit au contrat.

| Parks<br>Canada |
|-----------------|
|                 |

| Task Authorizatio<br>Autorisation de tâc  |  | Contract Number - Numéro du contrat  |
|---|--|--|
| Contractor's Name and Address - Nom et l'adresse de l'entrep  |  | rization (TA) No N° de l'autorisation de tâche (AT)  |
|   | Title of the   | task, if applicable - Titre de la tâche, s'il y a lieu   |
|   |  | ated Cost of Task (GST/HST extra)<br>estimatif de la tâche (TPS/TVH en sus)                                  |
| Security Requirements: This task includes security requireme<br>Exigences relatives à la sécurité : Cette tâche comprend des e    | nts  | la sécurité  |
| No - Non Yes - Oui If YES, refer to the Security<br>Si OUI, voir la Liste de véri   | Requirements Chec<br>cation des exigence   | klist (SCRL) included in the Contract<br>s relative à la sécurité (LVERS) dans le contrat                    |
| •   |  |  |
| For Revision only - Aux fins de révision seule  | ment   |  |
| Numéro de révision de l'ÀT, s'il y a lieu (GST/HS<br>Coût tota<br>(TPS/TVH  | mated Cost of Task<br>Extra) before the r<br>estimatif de la tâch<br>en sus) avant la ré | ne Augmentation ou réduction (TPS/TVH en sus), s'il y a lieu   |
| \$  |  | \$   |
| Start of the Work for a TA : Work cannot comm<br>until a TA has been authorized in accordance with<br>conditions of the contract. | the peuven   | des travaux pour l'AT : Les travaux ne<br>t pas commencer avant que l'AT soit<br>ée conformément au contrat. |
| 1. Required Work: - Travaux requis :  |  |  |
| A.Task Description of the Work required - Description de ta   | che des travaux re   | equis See Attached - Ci-joint  |
| B. Basis of Payment - Base de paiement  |  | See Attached - Ci-joint  |
| C. Cost of Task - Coût de la tâche  |  | See Attached - Ci-joint  |
| D. Method of Payment - Méthode de paiement  |  | See Attached - Ci-joint  |

Contract Number - Numéro du contrat

## 2. Authorization(s) - Autorisation(s) By signing this TA, the authorized client and (or) the En apposant sa signature sur l'AT, le client PC Contracting Authority certify(ies) that the autorisé et (ou) l'autorité contractante de PC content of this TA is in accordance with the atteste(nt) que le contenu de cette AT respecte conditions of the contract. les conditions du contrat. La limite d'autorisation du client est précisée The client's authorization limit is identified in the contract. When the value of a TA and its revisions is dans le contrat. Lorsque la valeur de l'AT et ses révisions dépasse cette limite, l'AT doit être in excess of this limit, the TA must be forwarded to the PC Contracting Authority for authorization. transmise à l'autorité contractante de PC pour autorisation. Name and title of authorized client - Nom et titre du client autorisé à signer Date Signature PC Contracting Authority - Autorité contractante de PC Signature Date 3. Contractor's Signature - Signature de l'entrepreneur Name and title of individual authorized - to sign for the Contractor Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom de l'entrepreneur Signature Date